

# Генеральная Ассамблея

Distr.: General 1 April 2009 Russian

Original: English

#### Шестьдесят четвертая сессия

# Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов\*

Часть IV

Международное сотрудничество в целях развития

## Раздел 12

## Торговля и развитие

(Стратегические рамки на период 2010-2011 годов, программа 10)\*\*

# Содержание

			Cmp.
	Обп	ций обзор	2
	A.	Директивные органы	9
	B.	Руководство и управление	11
	C.	Программа работы	16
		Подпрограмма 1. Глобализация, взаимозависимость и развитие	18
		Подпрограмма 2. Инвестиции и предпринимательство	25
		Подпрограмма 3. Международная торговля	35
		Подпрограмма 4. Технологии и материально-техническое обеспечение	47
		Подпрограмма 5. Африка, наименее развитые страны и специальные программы	55
	D.	Вспомогательное обслуживание программ	64
Приложение			
	-	ооприятия 2008–2009 годов, которые не предполагается осуществлять ухгодичном периоде 2010–2011 годов	72

<sup>\*\*</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 6 (A/63/6/Rev.1).





Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет впоследствии опубликован в качестве Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 6 (A/64/6/Add.1).

# Общий обзор

#### Таблица 12.1

#### Смета расходов

Предложение, представленное Генеральным секретарем 136 414 300 долл. США<sup>а</sup> Пересмотренные ассигнования на 2008–2009 годы 133 094 600 долл. США а По расценкам 2008–2009 годов.

Таблица 12.2 **Предлагаемые кадровые ресурсы** 

Должности	Количество	Уровень
Регулярный бюджет		
Должности, предлагаемые на двухгодичный период 2010–2011 годов	400	1 3ГС, 1 ПГС, 6 Д-2, 20 Д-1, 48 С-5, 61 С-4, 74 С-3, 32 С-2/1, 12 ОО (ВР), 145 ОО (ПР)
Упраздняемые должности	(3)	3 ОО (ПР) по подпрограммам 1 и 2 и по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе»
Должности, утвержденные на двухгодичный период 2008–2009 годов	403	1 3ГС, 1 ПГС, 6 Д-2, 20 Д-1, 48 С-5, 61 С-4, 74 С-3, 32 С-2/1, 12 ОО (ВР), 148 ОО (ПР)

Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря, ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); ОО (ВР) — категория общего обслуживания (высший разряд).

- 12.1 Основная цель данной программы, осуществляемой Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и Центром ЮНКТАД/ВТО по международной торговле (ЦМТ), заключается в оказании содействия развивающимся странам, особенно наименее развитым из них, и странам с переходной экономикой в их успешной интеграции в мировую экономику. Во всех аспектах своей работы ЮНКТАД будет оказывать помощь в осуществлении глобальной повестки дня в области развития и содействие развивающимся странам в достижении их целей в области развития, включая искоренение нищеты, в интересах повышения благосостояния их граждан и использования возможностей и решения проблем, создаваемых глобализацией. В частности, в соответствии с приоритетами Организации ЮНКТАД будет продолжать наращивать усилия в поддержку развития Африки во всех секторальных областях своих экспертных знаний.
- 12.2 Для достижения вышеуказанных целей ЮНКТАД в рамках своего мандата будет: а) проводить исследования и анализ как по давно существующим, так и по новым вопросам развития; b) добиваться достижения консенсуса в отношении усилий по поощрению национальной и международной политики и стратегий, способствующих развитию; и с) оказывать поддержку странам в осуществлении их стратегий развития, помогая им преодолевать трудности и использовать возможности глобализации. В контексте углубления взаимозависимости между всеми странами ЮНКТАД будет сохранять свою уникальную направленность и приверженность обеспечению развития по этим трем компонентам, продолжая при этом реагировать на запросы всех государств-членов и оставаться подотчетной им.

- 12.3 Эта программа осуществляется на основе решений сессий Конференции, Совета по торговле и развитию и его вспомогательных органов, а также Комиссии по науке и технике в целях развития. В период 2010–2011 годов в рамках этой программы будут также учтены итоговые решения, содержащиеся в Аккрском соглашении. ЮНКТАД отвечает за подпрограммы 1–5 настоящей программы, а ЦМТ за подпрограмму 6.
- 12.4 ЮНКТАД будет осуществлять подпрограмм в поддержку достижения поставленной перед нею цели оказания помощи развивающимся странам в их успешной интеграции в международную торговую систему. Основная задача в рамках первой подпрограммы, вытекающая из итоговых решений двенадцатой сессии ЮНКТАД, будет заключаться в анализе стратегий развития в условиях глобализирующейся мировой экономики и взаимосвязанных вопросов. Деятельность в рамках подпрограмм 2 и 4 будет направлена на содействие наращиванию производственного потенциала и повышению международной конкурентоспособности, а подпрограмма 3 и компонент подпрограммы 4, посвященный материально-техническому обеспечению торговли, будут нацелены на максимальное расширение выгод от глобализации для развития в контексте международной торговли товарами и услугами и соответствующих торговых переговоров. Стратегии развития стран Африки, наименее развитых стран и стран, находящихся в особой ситуации, включая малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и другие страны со слабой в структурном отношении, уязвимой и небольшой экономикой, будут охвачены подпрограммой 5, а секторальные проблемы этих стран будут также рассматриваться в рамках других подпрограмм в координации и сотрудничестве с подпрограммой 5.
- 12.5 В целях укрепления работы ЮНКТАД по вопросам науки и техники, без которых в настоящее время невозможно развитие, и более эффективного использования синергических связей с работой по вопросам информационно-коммуникационных технологий эта область работы объединяется в рамках подпрограммы 4, за которую будет отвечать переименованный Отдел по технологиям и материально-техническому обеспечению. В соответствии с пунктом 183 Аккрского соглашения существующий Сектор сырьевых товаров Отдела международной торговли товарами и услугами и по сырьевым товарам будет преобразован в самостоятельное подразделение по сырьевым товарам с четко определенными ресурсами. На основе указаний и под руководством Генерального секретаря ЮНКТАД это подразделение должно более эффективным образом содействовать усилиям развивающихся стран по разработке стратегий и политики реагирования на вызовы и возможности сырьевых рынков.
- 12.6 Кроме того, ЮНКТАД будет уделять особое внимание потенциальным возможностям экономического сотрудничества между развивающимися странами. ЮНКТАД в рамках своего мандата будет рассматривать следующие вопросы: вклад мигрантов в процесс развития, в соответствии с пунктом 95 Аккрского соглашения; потенциальный вклад денежных переводов мигрантов в процесс развития, в соответствии с пунктом 170 Соглашения; проблематику энергетики, в соответствии с пунктом 98 Соглашения; и проблемы изменения климата, в соответствии с пунктом 100 Соглашения.
- 12.7 ЮНКТАД усилит координацию между своими отделами, в частности применительно к программам профессиональной подготовки и укрепления потенциала.
- 12.8 ЮНКТАД будет вносить вклад, в рамках своих мандатов, в осуществление итоговых решений соответствующих глобальных конференций. В частности, она будет содействовать достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия и Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, в частности в тех главах Итогового документа Всемирного саммита, которые касаются глобального партнерства в интересах развития, финансирования развития, мобилизации внутренних ресурсов, инвестиций, задолженности, торговли, сырьевых товаров, системных во-

- просов и принятия глобальных экономических решений, экономического сотрудничества между развивающимися странами, устойчивого развития, науки и техники в целях развития, стран с особыми потребностями и удовлетворения особых потребностей Африки.
- Кроме того, ЮНКТАД будет вносить вклад в осуществление конкретных мер, предусмот-129 ренных в Программе действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001-2010 годов, в Монтеррейском консенсусе Международной конференции по финансированию развития, в итоговых документах, согласованных на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, в том числе в Йоханнесбургском плане выполнения решений, в итоговых документах Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, в том числе в Декларации принципов и Плане действий, в Алматинской программе действий «Удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита» и итоговых документах Совещания по среднесрочному обзору выполнения Алматинской программы действий в 2008 году и в Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств. Кроме того, она будет содействовать дальнейшему осуществлению согласованных на международном уровне целей, сформулированных в Дохинской декларации министров, принятой на четвертой сессии Конференции министров Всемирной торговой организации, и других соответствующих решениях.
- 12.10 В качестве одного из ведущих учреждений межучрежденческой тематической группы по вопросам торговли и производственных секторов в рамках Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций ЮНКТАД будет повышать значимость вопросов торговли и развития и взаимосвязанных вопросов в таких планах Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, как рамочные программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, и в национальных стратегиях развития; проводить в соответствующих случаях совместную работу на страновом уровне; и укреплять межучрежденческое сотрудничество в осуществлении общесистемных инициатив в этих областях. Через недавно созданную глобальную сеть «мозговых центров» по вопросам развития, включающую учреждения на уровне стран и региональные сети, ЮНКТАД будет уделять приоритетное внимание увеличению своего интеллектуального вклада и повышению качества своей работы за счет более систематического использования механизмов коллегиального обзора и усовершенствованного процесса проверки в секретариате при сохранении своей интеллектуальной целостности и независимости.
- 12.11 Отделение ЮНКТАД в Нью-Йорке представляет интересы ЮНКТАД и пропагандирует цели ее работы в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и среди соответствующих участников, базирующихся в Нью-Йорке или Вашингтоне, округ Колумбия, включая все органы, фонды и специализированные программы Организации Объединенных Наций, дипломатические представительства и пресс-корпус, аккредитованный при Организации Объединенных Наций, и учреждения по оказанию технической помощи в области торговли, инвестиций, технологий и развития. Отделение ЮНКТАД служит североамериканским центром доступа к информации для широкой общественности, университетов, средств массовой информации и исследовательских центров по вопросам политики ЮНКТАД в области проведения исследований и ее деятельности по обеспечению технического сотрудничества. Штат Отделения в Нью-Йорке состоит из двух сотрудников категории специалистов (1 сотрудник С-5, 1 сотрудник С-3) и двух сотрудников категории общего обслуживания.
- 12.12 Проект программы работы ЮНКТАД был рассмотрен Рабочей группой по среднесрочному плану и бюджету по программам на ее пятьдесят второй сессии, состоявшейся 26–30 января

2009 года. Рекомендации Рабочей группы согласуются с утвержденными стратегическими рамками на период 2010–2011 годов, и предлагаемые изменения объема мероприятий по компоненту программы работы, а также предлагаемые изменения логической основы по компоненту руководства и управления отражены в настоящем документе.

12.13 Вопрос о публикациях, являющихся частью программы работы, рассматривается в контексте каждой подпрограммы. Планируется выпуск периодических и непериодических публикаций, сводная информация о которых приводится в таблице 12.3 ниже, а подробная — в описании мероприятий в рамках каждой подпрограммы.

Таблица 12.3 Сводная информация о публикациях

Публикации	Фактическое число в 2006–2007 гг.	Предполагаемое число в 2008–2009 гг.	Предполагаемое число в 2010–2011 гг.
Периодические	78	115	86
Непериодические	108	157	120
Bcero	186	272	206

- 12.14 Общий объем ресурсов, испрашиваемых по данному разделу на двухгодичный период 2010—2011 годов, составляет 136 414 300 долл. США (до пересчета), что отражает увеличение на 3 319 700 долл. США (или 2,5 процента). Это увеличение можно вкратце объяснить следующими причинами:
  - а) увеличением на 11 600 долл. США потребностей по компоненту «Руководство и управление» в связи с возникновением дополнительных потребностей в консультациях и поездках в контексте процесса подготовки к ЮНКТАД XIII;
  - b) чистым увеличением на 3 820 800 долл. США потребностей в ресурсах на финансирование программы работы, обусловленным:
    - і) чистым увеличением на 1 742 900 долл. США потребностей в ресурсах в рамках подпрограммы 1, которое объясняется главным образом потребностями в связи с полным финансирования шести должностей (1 Д-1, 1 С-5, 2 С-4 и 2 С-3), утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/260 на двухгодичный период 2008–2009 годов в целях укрепления деятельности в области развития (1 963 100 долл. США), которые в свою очередь частично компенсируются упразднением одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в целях рационализации и упрощения штатного расписания за счет реорганизации рабочих процессов (220 200 долл. США);
    - іі) чистым сокращением на 1 161 400 долл. США потребностей в ресурсах в рамках подпрограммы 2, которое включает: а) сокращение на 1 658 100 долл. США в связи с предлагаемой передачей шести должностей (1 должность С-4, 1 должность С-3, 2 должности С-2/1 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) в штат подпрограммы 4 «Технологии и материально-техническое обеспечение»; b) сокращение на 220 200 долл. США в связи с упразднением одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды); c) сокращение на 118 100 долл. США в связи с уменьшением потребностей в ресурсах по статье «Услуги консультантов и поездки», которое обусловлено переводом некоторых видов деятельности в области науки, техники и инноваций в подпрограмму 4 «Тех-

нологии и материально-техническое обеспечение», а также более эффективным использованием собственных типографских мощностей, — и частично компенсируется увеличением потребностей на 835 000 долл. США в связи с полным финансированием двух должностей (1 должность С-5 и 1 должность С-4), утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/260 на двухгодичный период 2008—2009 годов в целях укрепления деятельности в области развития;

- ііі) увеличением на 958 100 долл. США потребностей в ресурсах в рамках подпрограммы 3, которое включает: а) увеличение на 732 300 долл. США в связи с полным финансированием двух должностей (1 должность Д-1 и 1 должность С-4), утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/260 на двухгодичный период 2008—2009 годов в целях укрепления деятельности в области развития; b) увеличение на 220 200 долл. США в связи с передачей этой подпрограмме одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) из штата подпрограммы 4 «Технологии и материально-техническое обеспечение»; и с) чистое увеличение на 5600 долл. США, которое объясняется главным образом возникновением дополнительных потребностей в проведении совещаний групп экспертов по сырьевым товарам;
- увеличением на 1 544 200 долл. США в рамках подпрограммы 4, которое включает: а) увеличение на 1 437 900 долл. США, обусловленное переводом в штат этой подпрограммы пяти должностей (1 должность С-4, 1 должность С-3, 2 должности С-2/1 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)) из штата подпрограммы 2 «Инвестиции и предпринимательство»; и b) чистое увеличение на 106 300 долл. США, обусловленное главным образом возникновением дополнительных потребностей в услугах консультантов и поездках в связи с деятельностью в области науки, техники и инноваций;
- увеличением на 738 000 долл. США в рамках подпрограммы 5, которое включает: а) увеличение на 732 200 долл. США, обусловленное полным финансированием двух должностей (1 должность Д-1 и 1 должность С-4), утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/260 на двухгодичный период 2008–2009 годов в целях укрепления деятельности в области развития; и b) чистое увеличение на 5800 долл. США, обусловленное возникновением дополнительных потребностей в поездках в рамках процесса подготовки к четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам;
- с) сокращением на 512 700 долл. США в рамках компонента «Вспомогательное обслуживание по программе», которое включает: а) сокращение на 220 200 долл. США, связанное с упразднением одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в целях рационализации и упрощения штатного расписания за счет реорганизации рабочих процессов, оптимизации методов работы и более широкого использования информационно-коммуникационных технологий; и b) сокращение на 292 500 долл.США в рамках ресурсов, не связанных с должностями, главным образом по статье «Временный персонал общего назначения», исходя из сложившейся за последнее время структуры расходов, и по статье «Связь» в результате сокращения местных и международных телекоммуникационных тарифов.
- 12.15 Внебюджетные ресурсы, объем которых в двухгодичном периоде 2010–2011 годов составит, по оценкам, 72 941 000 долл. США, будут использоваться, в дополнение к ресурсам по регулярному бюджету, для финансирования различных видов деятельности, таких, как оказание технических консультативных услуг, профессиональная подготовка, проведение семинаров и практикумов и осуществление проектов на местах. Внебюджетные ресурсы составят

- 34,5 процента от общего объема ресурсов по программе. Сокращение на 609 300 долл. США по сравнению с двухгодичным периодом 2008–2009 годов обусловлено главным образом следующим: а) сокращением объема финансирования проектов в области науки, техники и инноваций в рамках подпрограммы 2, осуществляемого Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН); и b) сокращением объема финансирования проектов в рамках подпрограммы 3, осуществляемого Фондом международного партнерства Организации Объединенных Наций (ФМПООН);
- 12.16 Этап оценки является неотъемлемой частью программного цикла, и в этой связи определенная часть ресурсов, выделяемых на осуществление программы, будет использована для оценки результатов осуществления основных мероприятий и деятельности ЮНКТАД. В соответствии с резолюцией 58/269 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2003 года на осуществление контроля и оценки предполагается выделить 1 395 900 долл. США, включая 1 004 200 долл. США из регулярного бюджета и 391 700 долл. США за счет внебюджетных ресурсов. Точные масштабы деятельности по проведению оценок в двухгодичном периоде 2010—2011 годов будут определены в ходе двухгодичного периода на основе выполнения планов проведения оценок, составленных для всех основных подпрограмм. Рабочее время, отводимое для самоанализа и самооценки по каждой подпрограмме, оценивается в 82 человека-месяца, включая 71 человеко-месяц, финансируемый из регулярного бюджета, и 11 человеко-месяцев, финансируемые за счет внебюджетных ресурсов.
- 12.17 Предполагаемое распределение ресурсов в рамках программы на двухгодичный период 2010–2011 годов показано в процентном выражении в таблице 12.4. Сводная информация о распределении потребностей в ресурсах содержится в таблицах 12.5 и 12.6.

Таблица 12.4 **Распределение ресурсов по компонентам** (В процентах)

Кол	ипонент	Регулярный бюджет	Внебюджетные ресурсы
Α.	Директивные органы		
	1. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	0,1	_
	2. Комиссия по инвестициям, предпринимательству и развитию	0,1	_
	3. Комиссия по науке и технике в целях развития	0,2	_
	Итого	0,4	_
B.	Руководство и управление	4,4	0,7
C.	Программа работы		
	1. Глобализация, взаимозависимость и развитие	14,9	14,4
	2. Инвестиции и предпринимательство	19,0	12,5
	3. Международная торговля	20,9	19,6
	4. Технологии и материально-техническое обеспечение	12,6	38,1
	5. Африка, наименее развитые страны и специальные программы	6,8	3,6
	Итого	74,2	88,2
D.	Вспомогательное обслуживание по программе	21,0	11,1
	Bcero	100,0	100,0

Таблица 12.5

# Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам

(В тыс. долл. США)

## 1) Регулярный бюджет

		Расходы за	Ассигнования	Рост объе	ма ресурсов	Итого до	Channe	-
Компонент		2006–2007 гг.	на 2008— <sup>-</sup> 2009 гг.	Сумма В процентах		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2010–2011 гг.
Α.	Директивные органы	445,6	564,9	_	-	564,9	25,0	589,9
B.	Руководство и управ- ление	6 410,9	5 987,1	11,6	0,2	5 998,7	132,3	6 131,0
C.	Программа работы	82 563,6	97 327,1	3 820,8	3,9	101 147,9	1 643,1	102 791,0
D.	Вспомогательное обслуживание по про-							
	грамме	23 306,2	29 215,5	(512,7)	(1,8)	28 702,8	278,0	28 980,8
	Итого	112 726,4	133 094,6	3 319,7	2,5	136 414,3	2 078,4	138 492,7

## 2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг. Ис	сточник средств	Смета н 2010–2011 га
		a)	Услуги, предоставляемые в поддержку:	
	_	_	<ul> <li>і) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций</li> </ul>	_
	6 236,0	6 706,4	<ul><li>іі) деятельности, финансируемой за счет внебюджетных средств</li></ul>	6 706,4
	1 062,9	1 387,8 b)	Основная деятельность	1 332,0
	58 665,7	65 456,1 c)	Оперативные проекты	64 902,6
Итого	65 964,6	73 550,3		72 941,0
Всего (1) и (2)	178 691,0	206 644,9		211 433,7

Таблица 12.6

## Потребности в должностях

	Штатные долж- ности, финанси- руемые из регуляр- ного бюджета		Временные должности					
			Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы		Итого	
Категория	2008- 2009 гг.	2010– 2011 гг.	2008- 2009 гг.	2010– 2011 гг.	2008- 2009 гг.	2010– 2011 гг.	2008– 2009 гг.	2010– 2011 гг.
Категория специалистов и выше								
3ГС	1	1	_	_	_	_	1	1
ПГС	1	1	_	_	_	_	1	1
Д-2	6	6	_	_	_	_	6	6
Д-1	20	20	_	_	1	1	21	21
C-5	48	48	_	_	1	1	49	49

	Штатные долж- ности, финанси- руемые из регуляр- ного бюджета		Временные должности					
			Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы		Итого	
Категория	2008– 2009 гг.	2010– 2011 гг.	2008- 2009 гг.	2010– 2011 гг.	2008- 2009 гг.	2010– 2011 гг.	2008- 2009 гг.	2010– 2011 гг.
C-4/3	135	135	-	_	2	3	137	138
C-2/1	32	32	=	_	5	3	37	35
Итого	243	243	_	_	9	8	252	251
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	12	12	_	_	_	_	12	12
Прочие разряды	148	145	-	_	13	13	161	158
Итого	160	157	_	_	13	13	173	170
Всего	403	400	_	_	22	21	425	421

# А. Директивные органы

Потребности в ресурсах (до пересчета): 564 900 долл. США

# Двенадцатая сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

12.18 Генеральная Ассамблея в соответствии с пунктом 2 своей резолюции 1995 (XIX) определяет сроки и место проведения сессий Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию с учетом рекомендаций Конференции или Совета по торговле и развитию. Двенадцатая сессия Конференции состоялась в Аккре в апреле 2008 года. Тринадцатая сессия Конференции запланирована к проведению в Дохе в 2012 году.

#### Совет по торговле и развитию

12.19 Совет по торговле и развитию был учрежден Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 1995 (XIX) от 30 декабря 1964 года в качестве постоянного органа Конференции для выполнения функций Конференции в период между ее сессиями. Совет подотчетен Конференции, а также Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет. Совет ежегодно проводит свои очередные сессии и может три раза в год проводить исполнительные сессии. Помощь Совету в осуществлении надзора за выполнением программы работы, в том числе по линии технического сотрудничества, оказывает Рабочая группа по среднесрочному плану и бюджету по программам.

#### Вспомогательные органы Совета по торговле и развитию

12.20 Две межправительственные комиссии, действующие в качестве вспомогательных органов Совета по торговле и развитию, обеспечивают комплексный подход к выработке политики в соответствующих областях, относящихся к их ведению (см. TD/442, пункты 201–206). Сессии этих комиссий проводятся ежегодно.

- 12.21 Комиссия по торговле и развитию была учреждена как орган, выполняющий мандат прежней Комиссии по торговле товарами и услугами и по сырьевым товарам, и она будет также выполнять обязанности по материально-техническому обеспечению транспортных перевозок и торговли, которые ранее выполнялись Комиссией по предпринимательству, упрощению деловой практики и развитию. В ее составе имеется постоянный вспомогательный экспертный орган, а именно, Межправительственная группа экспертов по законодательству и политике в области конкуренции.
- 12.22 Комиссия по инвестициям, предпринимательству и развитию осуществляет мандат прежней Комиссии по инвестициям, технологии и смежным финансовым вопросам, а также выполняет обязанности по решению вопросов, связанных с предпринимательством и информационно-коммуникационными технологиями, которые ранее выполнялись Комиссией по предпринимательству, упрощению деловой практики и развитию. В соответствии с резолюцией 49/130 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1994 года Комиссии помогают 16 экспертовконсультантов из развитых и развивающихся стран, которые выступают в своем личном качестве. У Комиссии есть постоянный вспомогательный экспертный орган Межправительственная группа экспертов по международным стандартам учета и отчетности.
- 12.23 Кроме того, на двенадцатой сессии было принято решение о том, что под эгидой комиссий будут проходить совещания экспертов для использования передовых технических знаний и опыта (TD/442, пункт 207). Общее число таких совещаний не должно превышать 10 в год, считая и совещания двух постоянных экспертных органов Комиссии. Доклады по техническим вопросам, обсуждаемым на таких совещаниях, представляются соответствующим комиссиям.

## Комиссия по науке и технике в целях развития

12.24 Комиссия по науке и технике в целях развития, учрежденная Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 46/235 от 13 апреля 1992 года в качестве межправительственного органа, осуществляет общее руководство соответствующей программой работы. Комиссия состоит из 43 членов и в соответствии с резолюцией 2002/37 Экономического и Социального Совета от 26 июля 2002 года проводит ежегодные сессии, доклады о работе которых представляются Совету. В соответствии с резолюцией 1993/75 Совета от 30 июля 1993 года Комиссии предоставляются специализированные и технические консультативные услуги в рамках специальных совещаний и семинаров, проводимых в период между ее сессиями для рассмотрения конкретных аспектов деятельности в области науки и техники в целях развития. Основное обслуживание Комиссии осуществляет секретариат ЮНКТАД.

Таблица 12.7 **Потребности в ресурсах: директивные органы** 

	Ресурсы (в тыс. долл. США) Должности				
Категория	2008–2009 гг.	2010-2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	
Регулярный бюджет					
Расходы, не связанные с должностями	564,9	564,9	_	_	
Bcero	564,9	564,9	_	_	

12.25 Ассигнования в размере 564 900 долл. США включают средства на следующие цели: а) 104 900 долл. США на цели подготовки к проведению тринадцатой сессии Конференции и обслуживания подготовительных совещаний, в том числе 30 800 долл. США на покрытие прочих расходов по персоналу; 49 300 долл. США на покрытие расходов, связанных с поездками сотрудников на различные форумы и подготовительные совещания в рамках подготовки к тринадцатой сессии Конференции; и 24 800 долл. США на покрытие общих оперативных расходов; b) 122 900 долл. США на покрытие путевых расходов и выплату суточных 16 экспертам, действующим в своем личном качестве по линии Комиссии по инвестициям, предпринимательству и развитию; и с) 337 100 долл. США на покрытие путевых расходов 43 представителей в связи с их участием в работе Комиссии по науке и технике в целях развития, а также на покрытие путевых расходов и выплату суточных экспертам, участвующим в межсессионных специальных совещаниях экспертов.

# В. Руководство и управление

#### Потребности в ресурсах (до пересчета): 5 998 700 долл. США

- 12.26 Генеральный секретарь ЮНКТАД осуществляет общее руководство основной и управленческой деятельностью и обеспечивает эффективное обслуживание межправительственного механизма ЮНКТАД, в том числе проводимых раз в четыре года сессий Конференции и сессий Совета по торговле и развитию. Заместитель Генерального секретаря выступает в качестве представителя Генерального секретаря, а также осуществляет надзор за работой секретариата по решению стратегических, программных и управленческих вопросов. Канцелярия Генерального секретаря оказывает помощь Генеральному секретарю и заместителю Генерального секретаря в выполнении возложенных на них обязанностей.
- 12.27 ЮНКТАД ежегодно проводит самооценку всех своих подпрограмм, в том числе путем сопоставления достигнутых результатов с соответствующими плановыми показателями, предусмотренными стратегическими рамками, и определения и анализа основных достижений в
  рамках каждой подпрограммы. Результаты этой работы доводятся до сведения штабквартиры и используются при подготовке двухгодичных докладов Генеральной Ассамблее, а
  также включаются в ежегодный доклад ЮНКТАД, составляемый с акцентом на достигнутых
  результатах, и представляются на рассмотрение Совета по торговле и развитию в рамках
  проводимого им обзора исполнения программ в соответствии с пунктом 9 Сан-Паульского
  консенсуса, достигнутого на ЮНКТАД XI (ТD/410).

#### Таблица 12.8

# Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

**Цель Организации:** содействие дальнейшему оказанию ЮНКТАД услуг своим государствамчленам и обеспечение осуществления предоставленных ей мандатов в полном объеме, а также соблюдения политики и процедур Организации Объединенных Наций в отношении управления программой работы и кадровыми и финансовыми ресурсами.

# Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов а) Более широкое признание государствами-членами важности и актуальности работы ЮНКТАД а) Число государств-членов, представленных на ежегодных сессиях Совета по торговле и развитию

Ожидаемые достижения Секретариата	По	казатели достижения результатов
		Показатели для оценки работы
		Показатель за 2006–2007 годы: 120 государств-членов
		Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 120 государств-членов
		Целевой показатель на 2010–2011 годы: 125 государств-членов
b) Эффективное выполнение мандатов	b)	i) Выполнение в полном объеме и в установленные сроки одобренных межправительственными органами ЮНКТАД рекомендаций по результатам оценок
		Показатели для оценки работы
		Показатель за 2006–2007 годы: 100-процентное выполнение
		Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 100-процентное выполнение
		Целевой показатель на 2010–2011 годы: 100-процентное выполнение
		ii) Процентная доля выполненных или находящихся в процессе выполнения мандатов, определенных в Аккрском соглашении
		Показатели для оценки работы
		Показатель за 2006–2007 годы: не применимо
		Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 95-процентное выполнение
		Целевой показатель на 2010–2011 годы: 100-процентное выполнение
<ul><li>с) Улучшение учета гендерных аспектов в работе ЮНКТАД</li></ul>	c)	i) Увеличение числа инициатив, обеспечивающих учет гендерных аспектов в работе ЮНКТАД
		Показатели для оценки работы
		Показатель за 2006–2007 годы: 10 инициатив
		Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 8 инициатив
		Целевой показатель на 2010–2011 годы: 10 инициатив

#### Показатели достижения результатов

ii) Процентная доля женщин среди участников мероприятий ЮНКТАД

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2008—2009 годы: на женщин приходится 35 процентов от общего числа участников учебных курсов, семинаров и практикумов ЮНКТАД

Целевой показатель на 2010–2011 годы: на женщин приходится 40 процентов от общего числа участников учебных курсов, семинаров и практикумов ЮНКТАД

d) Эффективное осуществление программы работы  d) і) Эффективное и действенное использование ресурсов в соответствии с политикой и процедурами Организации Объединенных Наций

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: освоение 99 процентов выделенных средств

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: освоение 99 процентов выделенных средств

Целевой показатель на 2010—2011 годы: освоение 98 процентов выделенных средств

іі) Своевременное осуществление мероприятий и предоставление услуг

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: осуществление 89 процентов запланированных мероприятий

Целевой показатель на 2010—2011 годы: осуществление 91 процента запланированных мероприятий

e) Своевременный набор и расстановка кадров

е) Сокращение среднего срока, в течение которого остаются вакантными должности категории специалистов

Ожидаемые достижения Секретариата	Пот	казатели достижения результатов
		Показатели для оценки работы
		Показатель за 2006–2007 годы: 180 дней
		Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 150 дней
		Целевой показатель на 2010–2011 годы: 120 дней
f) Обеспечение лучшей географической представленности и большей гендерной сбалансированности персонала	f)	i) Увеличение доли сотрудников, набранных из непредставленных и недопредставленных государств-членов в ЮНКТАД
		Показатели для оценки работы
		Показатель за 2006–2007 годы: 7,5 процента
		Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 8 процентов
		Целевой показатель на 2010–2011 годы: 8 процентов
		ii) Увеличение доли женщин на должностях категории специалистов и выше, назначенных на срок в один год и более
		Показатели для оценки работы
		Показатель за 2006–2007 годы: 36,5 процента
		Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 37,5 процента
		Целевой показатель на 2010–2011 годы: 50 процентов
g) Более своевременное представление документации	g) мен ки	Увеличение доли предсессионных доку- тов, представляемых в установленные сро-
		Показатели для оценки работы
		Показатель за 2006—2007 годы: 27 процентов документов представляется своевременно
		Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 50 процентов документов представляется своевременно

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 90 процентов документов представляется своевременно

#### Внешние факторы

12.28 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данного компонента будут реализованы при условии широкого участия в запланированной деятельности всех заинтересованных сторон.

#### Мероприятия

- 12.29 В двухгодичном периоде 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
  - а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - і) Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию:
      - а. основное обслуживание заседаний: подготовительные заседания для тринадцатой сессии Конференции, по мере необходимости (10);
    - іі) Совет по торговле и развитию:
      - а. основное обслуживание заседаний: ежегодные и исполнительные сессии Совета по торговле и развитию (52);
      - b. документация для заседающих органов: документы для подготовительных заседаний для тринадцатой сессии Конференции, по мере необходимости (2); доклады о последующей деятельности по итогам основных конференций и саммитов Организации Объединенных Наций в областях ведения ЮНКТАД, по мере необходимости (2);
    - ііі) Рабочая группа по стратегическим рамкам и бюджету по программам:
      - а. основное обслуживание заседаний: заседания Рабочей группы (4);
      - b. документация для заседающих органов: документы зала заседаний или рабочие документы, по мере необходимости (2);
    - iv) специальные группы экспертов: потребности в специальных группах экспертов будут определены Генеральным секретарем ЮНКТАД в консультации с государствами-членами (3);
  - b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
    - і) периодические публикации: ежегодный доклад ЮНКТАД (2);
    - ii) пресс-релизы, пресс-конференции: пресс-конференции и лекции Генерального секретаря и его заместителя (32);
    - iii) документация для межучрежденческих совещаний: материалы по основным вопросам для Координационного совета руководителей и его вспомогательных органов и межучрежденческих совещаний и мероприятий, по мере необходимости (4);
  - с) конференционное обслуживание, административная деятельность и надзор (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):

- i) стратегическое планирование и координация межправительственных совещаний и совещаний экспертов;
- ii) принципиальное одобрение всех документов и публикаций, выпускаемых ЮНКТАД, в том числе материалов для веб-сайтов ЮНКТАД.

Таблица 12.9 **Потребности в ресурсах: руководство и управление** 

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	5 783,5	5 783,5	18	18
Расходы, не связанные с должностями	203,6	215,2	_	-
Итого	5 987,1	5 998,7	18	18
Внебюджетные ресурсы	553,7	532,1	-	_
Bcero	6 540,8	6 530,8	18	18

12.30 Ассигнования в размере 5 783 500 долл. США предназначены для дальнейшего финансирования 18 должностей, включая 9 должностей категории специалистов и выше и 9 должностей категории общего обслуживания, которые необходимы для обеспечения общего руководства по вопросам существа и вопросам управления и для эффективного обслуживания межправительственного механизма ЮНКТАД. Четыре из этих 18 должностей (1 должность С-5, 1 должность С-3 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) будут входить в штат Отделения ЮНКТАД в Нью-Йорке. Ассигнования в размере 215 200 долл. США, выделяемые для удовлетворения потребностей, не связанных с должностями, отражают увеличение на 11 600 долл. США и предназначены для покрытия расходов на услуги консультантов, работу групп экспертов и поездки персонала. Увеличение на 11 600 долл. США обусловлено возникновением дополнительных потребностей в проведении совещаний групп экспертов по вопросам торговли и изменения климата и в поездках персонала в связи с работой по подготовке к тринадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД XIII).

# С. Программа работы

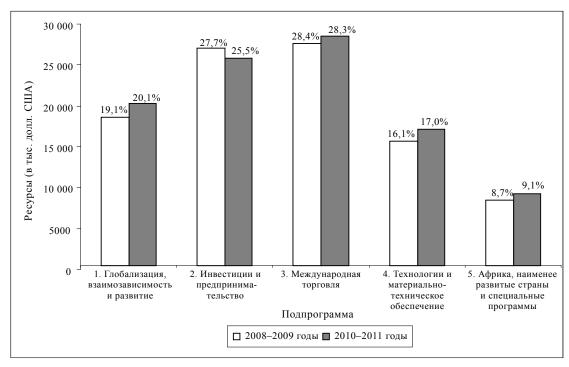
Таблица 12.10 Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
Подпрограмма	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				_
1. Глобализация, взаимозависимость и развитие	18 555,9	20 297,8	58	57
2. Инвестиции и предпринимательство	27 030,3	25 868,9	86	79

#### Раздел 12 Торговля и развитие

	Ресурсы (в тыс	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
- Подпрограмма	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	
3. Международная торговля	27 620,1	28 578,2	87	88	
4. Технологии и материально- техническое обеспечение	15 647,1	17 191,3	49	54	
5. Африка, наименее развитые страны и специальные программы	8 473,7	9 211,7	26	26	
Итого	97 327,1	101 147,9	306	304	
Внебюджетные ресурсы	64 875,0	64 297,3	5	4	
Всего	162 202,1	165 445,2	311	308	

# Потребности в ресурсах по регулярному бюджету с разбивкой по подпрограммам



# Подпрограмма 1 Глобализация, взаимозависимость и развитие

## Потребности в ресурсах (до пересчета): 20 297 800 долл. США

12.31 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Отдел глобализации и стратегий развития. Программа работы будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 1 программы 10 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

#### Таблица 12.11

# Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

**Цель Организации:** содействие осуществлению на национальном, региональном и международном уровнях экономической политики и стратегий, способствующих поступательному росту и искоренению голода и нищеты в развивающихся странах на основе более широкого использования преимуществ глобализации в условиях растущей взаимозависимости между международными торговыми и финансовыми системами и национальными стратегиями развития и с учетом необходимости их согласования.

#### Ожидаемые достижения Секретариата

#### Показатели достижения результатов

а) Содействие в рамках своего мандата более глубокому пониманию глобальных экономических условий и различных вариантов политики на национальном и международном уровнях, в том числе в отношении сотрудничества Юг-Юг, в качестве дополнения к торговле и экономическому сотрудничеству Север-Юг на основе проведения соответствующей информационнопропагандистской работы (Аккрское соглашение, пункты 36–39, 42 и 43)

 а) і) Увеличение числа государств-членов, отвечающих на опросы, проводимые среди читателей

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2008—2009 годы: 50 ответов

Целевой показатель на 2010—2011 годы: 70 ответов

ii) Увеличение числа государств-членов, сообщающих о более глубоком понимании различных вариантов политики на национальном и международном уровнях благодаря исследованиям ЮНКТАД

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2008—2009 годы: 30 государств-членов

Целевой показатель на 2010—2011 годы: 40 государств-членов

#### Показатели достижения результатов

b) Достижение прогресса в долгосрочном решении проблем задолженности развивающихся стран путем содействия лучшему пониманию на всех уровнях взаимосвязи между успешным осуществлением стратегий финансирования развития и эффективным управлением задолженностью (Аккрское соглашение, пункт 40)

b) і) Число учреждений/стран, пользующихся услугами по укреплению потенциала, предоставляемыми в рамках программы «Система управления задолженностью и финансового анализа»

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 97 учреждений, 65 стран

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 100 учреждений, 66 стран

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 103 учреждения, 66 стран

іі) Число международных и национальных программных заявлений и инициатив в сфере задолженности и финансирования развития, подготовленных с опорой на результаты работы ЮНКТАД, и число стран, получающих помощь ЮНКТАД по линии Системы управления задолженностью и финансового анализа, у которых улучшилось состояние внешней задолженности, определяемое стабильным или уменьшающимся показателем отношения внешней задолженности к валовому национальному продукту, с учетом того, что на этот показатель влияет множество факторов

Показатели для оценки работы

(число международных и национальных программных заявлений и инициатив)

Показатель за 2006–2007 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2008–2009 годы:

Целевой показатель на 2010-2011 годы: 23

Показатели для оценки работы

(число стран)

Показатель за 2006–2007 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 19

#### Показатели достижения результатов

с) Совершенствование эмпирических, достоверных и своевременных статистических данных для принятия на национальном и международном уровнях решений относительно экономической политики и стратегий развития, в том числе сотрудничества Юг-Юг (Аккрское соглашение, пункты 36(e) и 43)

 i) Увеличение числа статистических переменных и производных показателей, рассчитываемых и отслеживаемых Центральной статистической службой ЮНКТАД

Целевой показатель на 2010-2011 годы: 19

Показатели для оценки работы

(число статистических переменных и производных показателей)

Показатель за 2006–2007 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 220

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 240

ii) Число учреждений, пользующихся статистическими данными ЮНКТАД по торговой, финансовой и экономической политике

Показатели для оценки работы

(число учреждений)

Показатель за 2006–2007 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 1400

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 1700

 d) Число инициатив в области развития палестинской экономики и учреждений, занимающихся этими вопросами, которые получают пользу от результатов исследований ЮНКТАД, ее рекомендаций и ее деятельности в области технического сотрудничества

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2008—2009 годы: 10 инициатив/учреждений

d) Улучшение возможностей для проведения политики и принятия институциональных мер и расширение международного сотрудничества в целях подъема и поступательного развития палестинской экономики (Аккрское соглашение, пункт 44)

20

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 10 инициатив/учреждений		

#### Внешние факторы

12.32 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что а) на страновом и региональном уровнях будут доступны самая последняя и точная экономическая и финансовая информация и данные; b) не будет серьезных перебоев с внебюджетным финансированием программ технического сотрудничества; и с) политическая обстановка и ситуация с безопасностью на палестинской территории и в регионе в целом будут благоприятными.

#### Мероприятия

- 12.33 В двухгодичном периоде 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
  - а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - і) Генеральная Ассамблея:
      - а. основное обслуживание заседаний: заседания Второго комитета (5);
      - b. документация для заседающих органов: материалы для докладов о деятельности по итогам Международной конференции по финансированию развития (1); материалы для докладов о сотрудничестве по линии Юг-Юг (по запросу) (1); материалы для докладов о проблемах внешней задолженности и развития (2); материалы для докладов по вопросам, касающимся глобализации и развития (по запросу) (1);
    - іі) Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию:
      - а. основное обслуживание заседаний: подготовительные совещания для тринадцатой сессии Конференции, в зависимости от потребности (12);
    - ііі) Экономический и Социальный Совет:
      - а. основное обслуживание заседаний: заседания Совета и его вспомогательных органов, в зависимости от потребности (2);
      - b. документация для заседающих органов: материалы для доклада для Форума по сотрудничеству в целях развития, в зависимости от потребности (1);
    - iv) Совет по торговле и развитию:
      - а. основное обслуживание заседаний: ежегодные и исполнительные сессии Совета по торговле и развитию (18);
      - b. документация для заседающих органов: специальные доклады о текущих тенденциях в мировой экономике и ее перспективах в контексте развития, по запросу (2); доклады о помощи ЮНКТАД палестинскому народу (2); "Trade and Development Report Overview" («Доклад о торговле и развитии: общий обзор») (2);
    - v) Рабочая группа по стратегическим рамкам и бюджету по программам: заседания Рабочей группы (4);

- специальные группы экспертов: 12 совещаний специальных групп экспертов по vi) следующим вопросам: расчет показателей развития и глобализации (1); обеспечение согласованности международных экономических правил, процедур и процессов, с одной стороны, и национальной политики и стратегий развития, с другой стороны (1); обеспечение согласованности процесса разработки глобальной экономической политики, особенно в том, что касается взаимозависимости и последовательности политики и процессов в областях международной торговли, инвестиций и финансов, в целях оказания содействия развивающимся странам в успешной интеграции в глобальную экономику и получении больших выгод от глобализации (1); разработка стратегий с учетом конкретных экономических условий и возможностей и проблем глобализации (2); способы обеспечения положения дел, при котором глобализация могла бы способствовать равноправному развитию на основе широкого участия, устойчивому росту и осуществлению соответствующих стратегий развития, включая создание благоприятных условий для частного сектора, а также обеспечение производительной занятости и благоприятного воздействия торговли на экономический рост, создание рабочих мест и сокращение масштабов нищеты (1); системы искоренения нищеты, распределения доходов и государственных поступлений; конкретные потребности и меры, связанные со взаимозависимостью между торговлей, финансами, инвестициями, технологиями и макроэкономической политикой (2); последствия осуществления ориентированных на обеспечение экономического роста макроэкономических и финансовых стратегий для развития; совещания консультативной группы по вопросу о системе управления задолженностью и финансового анализа (ДМФАС) (2);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
  - i) периодические публикации: "Development and Globalization: Facts and Figures" («Развитие и глобализация: факты и цифры») (1); "Trade and Development Report" («Доклад о торговле и развитии») (2); "UNCTAD Handbook of Statistics" («Статистический справочник ЮНКТАД») (в печатном виде, на компакт-диске и в онлайновом режиме) (2);
  - іі) непериодические публикации: текущие вопросы политики в области глобализации и развития, включая макроэкономические проблемы стран, зависящих от экспорта сырьевых товаров (2); эффективное управление задолженностью (1); документы для обсуждения в Межправительственной группе двадцати четырех по международным валютным вопросам в контексте развития (10); финансовые инструменты для смягчения последствий внешних потрясений (1); вопросы международной денежно-кредитной и финансовой политики в контексте глобализации (компендиум) (2); протоколы Межрегиональной конференции по управлению задолженностью (1); исследования по вопросам развития палестинской экономики (2); дискуссионные документы ЮНКТАД (12);
  - выставки, экскурсии, лекции: лекции и презентации по вопросам макроэкономической политики и политики в области развития (30);
  - iv) брошюры, информационные бюллетени, настенные диаграммы, подборки справочных материалов: краткое описание продуктов и услуг, предлагаемых в рамках программы ДМФАС (2); ежегодный доклад о ДМФАС (2); информационные материалы о деятельности в рамках подпрограммы (1);
  - v) пресс-релизы, пресс-конференции: брифинги для прессы и интервью по вопросам, касающимся помощи ЮНКТАД палестинскому народу (4); пресс-конференции и

- интервью, посвященные результатам научных исследований и предложениям в отношении политики в области глобализации, стратегиям развития, вопросам надлежащего управления на национальном и международном уровнях и вопросам внешней задолженности развивающихся стран и внешнего финансирования (30);
- технические материалы: "Commodity Price Bulletin" («Бюллетень цен на сырьевые товары») (электронная версия, ежемесячно) (22); общее руководство по шестой версии ДМФАС (1); руководство по внедрению шестой версии ДМФАС (1); "DMFAS newsletter" («Бюллетень ДМФАС») (2); вспомогательная техническая документация по ДМФАС (1); шестая версия ДМФАС и ее обновленные варианты (1); модель обеспечения приемлемого уровня задолженности (DSM+) и ее обновленные варианты (1); анализ долговых обязательств (1); проверка данных о задолженности (1); статистика задолженности (1); доклады Парижскому клубу об экономическом положении и перспективах стран, добивающихся реструктуризации своей внешней задолженности (2); поддержка глобальной сети «мозговых центров» по вопросам развития (1); учебные материалы для сотрудников профильных министерств и центральных банков отдельных развивающихся стран по вопросам разработки стратегий и политики, направленных на сохранение приемлемого уровня задолженности в долгосрочной перспективе (1); статистический Интернетпортал ЮНКТАД, онлайновая база данных "Globestat" и "IntraStat" (1); обновление страниц веб-сайта ЮНКТАД, посвященных программам и мероприятиям в рамках данной подпрограммы (2);
- vii) семинары для внешних пользователей: семинары по вопросам, касающимся глобализации, стратегий развития и согласования политики, в том числе в связи с учебными курсами по ключевым вопросам международной экономической повестки дня и другой деятельностью по укреплению потенциала (30);
- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
  - i) консультативные услуги: предоставление консультативных услуг, по просьбе правительства, по следующим вопросам: системы искоренения нищеты, распределения доходов и государственных поступлений (1); последствия осуществления ориентированных на обеспечение экономического роста макроэкономических и финансовых стратегий для развития (1); рекомендации по вопросам политики на национальном и региональном уровнях в целях укрепления потенциала развивающихся стран в области разработки стратегий развития (1); рекомендации по вопросам политики для оказания содействия развивающимся странам в успешной интеграции в глобальную экономику и получении больших выгод от глобализации (1); оказание технической поддержки Межправительственной Группе двадцати четырех по международным валютным вопросам в контексте развития (4); расширение возможностей развивающихся стран по реструктуризации их официальной задолженности странам Парижского клуба (7); расширение возможностей отдельных развивающихся стран по сохранению приемлемого уровня задолженности в долгосрочной перспективе (1); расширение возможностей палестинского народа в области содействия торговле и формирования торговой, финансовой и инвестиционной политики, а также в области разработки стратегий развития и развития частного сектора и обеспечение основного и административного обслуживания и координации проектов по линии технического сотрудничества в этой связи (1); укрепление технического потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в области учета и мониторинга своей внешней задолженности, включая вопросы управления (1);

- іі) учебные курсы, семинары и практикумы: учебные курсы в контексте ДМФАС по вопросам статистики и анализа внешней задолженности для руководящих сотрудников из отдельных стран (30); учебный курс по вопросам разработки политики и создания механизмов для обеспечения приемлемого уровня задолженности в долгосрочной перспективе для руководящих сотрудников из отдельных стран (1); учебно-практический семинар по вопросам инвестиций, стратегий развития и торговой политики для палестинских специалистов (1);
- ііі) проекты на местах: установка, обновление и обслуживание программного обеспечения ДМФАС (60); проект по линии технического сотрудничества для палестинского частного сектора (1);
- конференционное обслуживание, административная деятельность и надзор (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы): подготовка и материально-техническое обеспечение Межрегиональной конференции по управлению задолженностью (1); библиотечные услуги: фонды и архивы библиотеки ЮНКТАД (1).

Таблица 12.12 **Потребности в ресурсах: подпрограмма 1** 

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	15 873,9	17 616,8	58	57
Расходы, не связанные с должностями	2 682,0	2 681,0	_	_
Итого	18 555,9	20 297,8	58	57
Внебюджетные ресурсы	10 519,9	10 519,9	2	1
Всего	29 075,8	30 817,7	60	58

12.34 Ассигнования в размере 17 616 800 долл. США, отражающие увеличение на 1 742 900 долл. США, предназначены для покрытия расходов в связи с финансированием 57 должностей, включая 31 должность категории специалистов и выше и 26 должностей категории общего обслуживания, в целях осуществления программы работы ЮНКТАД по вопросам, связанным с глобализацией, взаимозависимостью и развитием, в таких областях, как анализ и разработка макроэкономических стратегий и стратегий развития; исследования, анализ и техническая помощь по вопросам задолженности и финансирования развития; экономическое сотрудничество и интеграция развивающихся стран в целях содействия развитию; своевременное представление достоверной информации для принятия решений по вопросам экономической политики и стратегий развития на национальном и международном уровнях; предоставление основной поддержки межправительственным органам и процессам; подготовка «Доклада о торговле и развитии» и других изданий; техническая помощь, консультативные услуги и подготовка кадров по вопросам, относящимся к данной подпрограмме. Чистое увеличение на 1 742 900 долл. США обусловлено потребностями в связи с полным финансированием шести должностей (1 должность Д-1, 1 должность С-5, 2 должности С-4 и 2 должности С-3), утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/260 на двухгодичный период 2008-2009 годов в целях укрепления деятельности в области развития (1 963 100 долл. США), которые частично компенсируются упразднением одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в целях рационализации и упрощения

штатного расписания за счет реорганизации рабочих процессов (220 200 долл. США). Ассигнования в размере 2 681 000 долл. США предназначены для удовлетворения не связанных с должностями потребностей по следующим статьям: а) «Консультанты»; b) «Экспертные группы»; c) «Поездки персонала»; d) «Услуги по контрактам»; и е) «Взносы», за счет которых будут покрываться расходы на услуги в области информационно-коммуникационных технологий, предоставляемые ЮНКТАД Международным вычислительным центром и Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве.

12.35 Что касается запланированных на двухгодичный период 2010–2011 годов внебюджетных ресурсов в объеме 10 519 900 долл. США, то их предполагается использовать, в частности, на следующие цели: а) предоставление, по просьбе правительств, консультативных услуг развивающимся странам и странам с переходной экономикой в целях укрепления их технического потенциала в области учета, мониторинга и анализа их внешнего и внутреннего долга, включая решение связанных с этим организационных, юридических и административных вопросов; b) организация групповой учебной подготовки по ДМФАС; а также с) осуществление проекта технического сотрудничества в поддержку палестинского частного сектора.

## Подпрограмма 2 Инвестиции и предпринимательство

#### Потребности в ресурсах (до пересчета): 25 868 900 долл. США

12.36 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Отдел инвестиций и предпринимательства. Программа работы будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в контексте подпрограммы 2 программы 10 стратегических рамок на период 2010–2011 годов (A/63/6/Rev.1).

#### Таблица 12.11

# Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

**Цель Организации**: ускорение процесса развития за счет увеличения объема притока международных инвестиций во все развивающиеся страны, в частности страны Африки и наименее развитые страны, а также развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, малые островные развивающиеся государства и другие страны со слабой в структурном отношении, уязвимой и небольшой экономикой, и за счет расширения предпринимательского сектора и повышения международной конкурентоспособности предприятий этих стран

#### Ожидаемые достижения Секретариата

#### Показатели достижения результатов

- а) Улучшение понимания различных ключевых вопросов, касающихся государственных и частных инвестиций, и воздействия прямых иностранных инвестиций (ПИИ) на процесс развития, а также связанных с этим видов политики, которые могли бы содействовать ускорению процесса развития за счет ПИИ (Аккрское соглашение, пункты 147 и 169)
- а) і) Увеличение числа директивных органов и других заинтересованных сторон, отвечающих на оценочные опросы и сообщающих, что они теперь лучше понимают вопросы, касающиеся государственных и частных инвестиций

Показатели для оценки работы (число заинтересованных сторон, сооб-

#### Показатели достижения результатов

щающих об улучшении понимания вопросов, связанных с государственными и частными инвестициями, благодаря работе ЮНКТАД в этой области)

Показатель за 2006–2007 годы: 140 заинтересованных сторон

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 150 заинтересованных сторон

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 160 заинтересованных сторон

іі) Увеличение числа директивных органов, сообщающих, что они выполнили программные рекомендации и пользуются разработанной ЮНКТАД методологией в области международных инвестиций

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 20 директивных органов

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 25 директивных органов

b) i) Число стран, пользующихся помощью ЮНКТАД, в том числе обзорами инвестиционной политики, которые сообщают о росте объема ПИИ и увеличении получаемых от них выгод, с учетом того, что на этот показатель влияет множество факторов

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 20 стран

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 25 стран

іі) Число и процентная доля развивающихся стран, пользующихся помощью ЮНКТАД, которые сообщают о более высоких достигнутых результатах по сравнению с базовыми критериями

b) Расширение возможностей создания условий, благоприятствующих привлечению инвестиций и получению от них выгод для развития (Аккрское соглашение, пункты 148–150)

26

#### Показатели достижения результатов

Показатели для оценки работы

(число стран)

Показатель за 2006–2007 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 15 стран

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 20 стран

Показатели для оценки работы

(в процентах)

Показатель за 2006–2007 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2008—2009 годы: 50 процентов

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 60 процентов

с) і) Улучшение понимания ключевых и формирующихся вопросов, связанных с международными инвестиционными соглашениями, и их аспекта, связанного с развитием, и анализ результатов применения этих соглашений на основе разнообразной информации, поступающей от директивных органов и участников переговоров

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 100 заинтересованных сторон, сообщивших об улучшении понимания

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 120 заинтересованных сторон, сообщивших об улучшении понимания

ii) Расширение возможностей участия государств-членов в процессе заключения и выполнения инвестиционных договоров

с) Улучшение понимания ключевых и формирующихся вопросов, связанных с международными инвестиционными соглашениями, и их аспекта, связанного с развитием, и расширение возможностей заключения и выполнения инвестиционных договоров и регулирования споров между государствами-инвесторами (Аккрское соглашение, пункты 151 и 153)

#### Показатели достижения результатов

и регулирования споров между государствами-инвесторами на основе разнообразной информации, поступающей от директивных органов и участников переговоров

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 30 сообщений

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 40 сообщений

d) і) Увеличение числа стран, отмечающих, что стратегические меры и инструменты ЮНКТАД являются полезным и эффективным средством разработки политики, направленной на повышение конкурентоспособности их предприятий

Показатели для оценки работы

(число официальных сообщений/заявлений, полученных от стран-бенефициаров)

Показатель за 2006-2007 годы: 18

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 21

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 25

іі) Увеличение числа директивных органов и практических работников, пользующихся разработанными ЮНКТАД методическими руководствами и инструментариями в области бухгалтерского учета, страхования, упрощения деловой практики и представления корпоративной отчетности

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 70 директивных органов и практических работников

d) Улучшение понимания и расширение возможностей в плане разработки политики, направленной: i) на стимулирование развития предпринимательской деятельности и упрощения деловой практики; ii) на создание надежной и признанной на международном уровне системы учета и отчетности; iii) на создание конкурентоспособных и строго регулируемых рынков страхования; и iv) на более глубокое понимание инструментов и практики в области корпоративной социальной ответственности (Аккрское соглашение, пункты 152, 154–157 и 169)

28

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 85 директивных органов и практических работников		
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 100 директивных органов и практических работников		

#### Внешние факторы

12.37 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) на национальном и региональном уровнях будут иметься самые последние и точные финансово-экономические данные и информация; b) не возникнет серьезных перебоев с внебюджетным финансированием программ технического сотрудничества; c) будет сохраняться политическая воля к достижению на международных совещаниях консенсуса в отношении мер, необходимых для реализации цели программы; и d) в государствах-членах будут существовать условия и возможности для принятия на вооружение надлежащих стратегий и выполнения соответствующих рекомендаций.

#### Мероприятия

- 12.38 В двухгодичном периоде 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
  - а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию: основное обслуживание, с учетом потребностей, заседаний в рамках подготовки к тринадцатой сессии Конференции (12);
    - іі) Совет по торговле и развитию:
      - а. основное обслуживание заседаний: основное обслуживание ежегодных и исполнительных сессий Совета (4);
      - b. документация для заседающих органов: доклады по вопросам, которые будут определены Советом, с учетом потребностей (2);
    - ііі) Рабочая группа по стратегическим рамкам и бюджету по программам:
      - а. основное обслуживание заседаний: заседания Рабочей группы (4);
    - iv) Комиссия по инвестициям, предпринимательству и развитию:
      - а. основное обслуживание заседаний: заседания в рамках ежегодных сессий Комиссии по инвестициям, предпринимательству и развитию (16); заседания в рамках рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по международному сотрудничеству: сотрудничество Юг-Юг и региональная интеграция (2); заседания в рамках рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по политике развития предпринимательства и укреплению потенциала в области науки, техники и инновационной деятельности (8); заседания в рамках рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по инвестициям в целях развития (12);

- b. документация для заседающих органов: доклады для представления Комиссии по вопросам, которые будут определены Комиссией (4); доклады для представления на совещаниях экспертов Комиссии по вопросам, которые будут определены Комиссией (4);
- v) Межправительственная рабочая группа экспертов по международным стандартам учета и отчетности:
  - а. основное обслуживание заседаний: заседания в рамках ежегодных сессий Межправительственной рабочей группы (12);
  - b. документация для заседающих органов: записки для Межправительственной рабочей группы в ходе ее ежегодных сессий (2);
- специальные группы экспертов: 14 совещаний групп экспертов, посвященных вопросам, касающимся выполнения рекомендаций по итогам обзоров инвестиционной политики; развития оптимальной практики в области инвестиционной политики (1); связанных с развитием аспектов интеллектуальной собственности (1); политики предприятий в отношении корпоративной ответственности (1); содействия расширению инвестиций (1); международных инвестиционных соглашений и их аспектов, связанных с развитием (1); связанных с иностранными инвестициями проблем, вызывающих основную озабоченность развивающихся стран (2); международной конкурентоспособности малых и средних предприятий в развивающихся странах (2); тематики, имеющей отношение к докладу "World Investment Report" («Доклад о мировых инвестициях») (3); сферы охвата обзоров инвестиционной политики и методологического подхода к их проведению (1);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
  - i) периодические публикации: «Review of International Accounting and Reporting Issues" («Обзор вопросов международного учета и отчетности») (2); «Transnational Corporations Journal" («Журнал по транснациональным корпорациям») (6); «World Investment Directory" («Справочник по мировым инвестициям») (на компакт-диске с подборками данных по странам) (3); «World Investment Report" («Доклад о мировых инвестициях») (в печатном виде и на компакт-диске) (2); «World Investment Report Overview" («Доклад о мировых инвестициях: общий обзор») (2);
  - непериодические публикации: серия публикаций, посвященных консультационii) ным услугам по вопросам инвестиций и профессиональной подготовки, включая тематические исследования по оптимальной практике привлечения и использования прямых иностранных инвестиций, и серия публикаций по вопросам, касающимся прав интеллектуальной собственности как фактора развития (8); публикации серии «Investment Policy Review" («Обзор инвестиционной политики») (8); серия публикаций по вопросам учета и отчетности, включая рекомендации по практическому применению Международных стандартов финансовой отчетности (МСФО), пересмотренное руководство по подготовке и использованию показателей экоэффективности, рекомендации по учету и финансовой отчетности для малых и средних предприятий (3); серия публикаций, посвященных развитию предпринимательства и оказанию помощи предпринимателям, в том числе политике предприятий в отношении корпоративной социальной ответственности: анализ и обзор, включение малых и средних предприятий развивающихся стран в глобальные производственные цепи, содействие развитию деловых связей, помощь предпринимателям, страхование и развитие: основные вопросы (8); серия публикаций, посвященных международным инвестиционным соглашениям (8); серия текущих

- публикаций ЮНКТАД, посвященных прямым иностранным инвестициям в контексте развития, включая возникающие проблемы и тенденции в том, что касается деятельности транснациональных корпораций и прямых иностранных инвестиций, а также общую информацию о прямых иностранных инвестициях в наименее развитых странах (9);
- iii) выставки, экскурсии, лекции: лекции по вопросам, касающимся деятельности в рамках данной подпрограммы (10);
- iv) брошюры, информационные бюллетени, настенные диаграммы, комплекты справочных материалов: информационный бюллетень по программе «Эмпретек» (в электронной форме) (4); подборка информационно-рекламных материалов по программе «Эмпретек» (1); информационные материалы по вопросам прямых иностранных инвестиций (4); информационные сводки, касающиеся инвестиций (8); рекламные брошюры и проспекты, касающиеся различных видов деятельности в рамках данной подпрограммы (разработка стратегий и наращивание потенциала, содействие привлечению и расширению инвестиций, обзор инвестиционной политики, международные инвестиционные соглашения, развитие предпринимательства, Международные стандарты учета и отчетности (МСУО) (6);
- v) пресс-релизы, пресс-конференции: пресс-брифинги, интервью и прессконференции, посвященные мероприятиям в рамках программы (5); презентация других публикаций для прессы (5); презентация доклада «World Investment Report" («Доклад о мировых инвестициях») в ряде стран (15);
- технические материалы: наращивание потенциала на основе развития людских ресурсов в целях обеспечения конкурентоспособности предприятий (1); база данных о национальном законодательстве, регулирующем прямые иностранные инвестиции (2); базы данных о прямых иностранных инвестициях и деятельности транснациональных корпораций, крупнейших транснациональных корпорациях и трансграничных слияниях и поглощениях (1); справочник по национальным требованиям в отношении квалификации дипломированных бухгалтеров (1); информационные порталы (в том числе содержащие руководства по инвестиционной деятельности для не имеющих выхода к морю наименее развитых стран) (4); издание «International Investment Agreements Monitor" («Бюллетень международных инвестиционных соглашений») (в электронной форме) (8); информационный бюллетень по МСУО (в электронной форме) (1); онлайновая база данных о международных инвестиционных соглашениях (2); учебные материалы по вопросам использования операционной/торговой системы для оказания деловых услуг в области электронного туризма, включая тематические исследования (2); обновление соответствующих страниц веб-сайта ЮНКТАД, посвященных программам и деятельности в рамках данной подпрограммы (2); практическое руководство по вопросам транспарентности корпоративной отчетности и вопросам корпоративного учета (1);
- vii) аудиовизуальные ресурсы: материалы о работе Комиссии по инвестициям, предпринимательству и развитию (на компакт-диске) (2);
- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
  - консультационные услуги: консультационные услуги на национальном и субрегиональном уровнях в целях укрепления возможностей развивающихся стран в плане разработки их стратегий в области электронного туризма (1); консультационная помощь правительствам и региональным/субрегиональным объединениям в вопросах, касающихся связанных с развитием аспектов прав интеллектуальной

собственности (4); консультационная помощь правительствам и региональным/субрегиональным объединениям по вопросам политики предприятий в отношении корпоративной социальной ответственности (2); консультационная помощь правительствам и региональным/субрегиональным объединениям по вопросам, касающимся двусторонних и региональных договоренностей в области инвестиций (10); консультационная помощь в поддержку повышения конкурентоспособности малых и средних предприятий и раскрытия предпринимательского потенциала (6); помощь правительствам и региональным/субрегиональным объединениям в укреплении связанных с прямыми иностранными инвестициями научных исследований и стратегического анализа; помощь развивающимся странам, в частности наименее развитым странам и странам с особыми потребностями, в вопросах инвестиционной политики и регулирующего инвестиционную деятельность законодательства, включая секторальные стратегии и механизмы для привлечения и использования международных инвестиций (10); помощь развивающимся странам в укреплении их инвестиционных учреждений на основе применения прагматических инструментов и оптимальной практики в контексте содействия привлечению и расширению инвестиций с упором на благое управление (4); помощь правительствам в обеспечении транспарентности деятельности корпораций и в области корпоративного учета в контексте внедрения международно признанных стандартов и практики (8); помощь национальным и местным учреждениям, занимающимся стимулированием инвестиций (10); помощь в укреплении африканской сети программы «Эмпретек» (2); помощь развивающимся странам в выполнении и контроле за выполнением рекомендаций по итогам обзоров инвестиционной политики (10); обзоры инвестиционной политики: оказание развивающимся странам помощи в привлечении международных инвестиций и технологий в соответствии с их национальными целями для использования открывающихся на региональном и глобальном уровнях возможностей с учетом среднесрочных и долгосрочных перспектив (8); поддержка развития сектора страхования в развивающихся странах, в частности в Африке и в небольших странах, которые особо уязвимы в случае катастроф (3); техническая помощь развивающимся странам в совершенствовании их практики использования электронных средств коммуникации в государственном управлении (4); техническая помощь соответствующим государственным структурам в подготовке статистических данных о прямых иностранных инвестициях (6); техническая помощь, в частности правительствам наименее развитых стран, наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю, и стран с особыми потребностями, в подготовке и распространении объективных и информативных данных с использованием информационных порталов/справочников по инвестиционной деятельности (4);

іі) учебные курсы, семинары и практикумы: региональные семинары в помощь сотрудникам государственных органов развивающихся стран, занимающихся вопросами регулирования страхового сектора, и курсы повышения квалификации для таких сотрудников, а также для специалистов-практиков, работающих в этом секторе (5); семинары и практикумы по вопросам, касающимся прямых иностранных инвестиций, их связанных с развитием аспектов и соответствующих стратегий, включая распространение доклада «World Investment Report" («Доклад о мировых инвестициях»), а также приоритетных секторов для развивающихся стран, особенно наименее развитых стран и стран с особыми потребностями (16); семинары и практикумы по вопросам, касающимся наращивания потенциала в деле содействия привлечению и расширению объема инвестиций (10); семинары и практикумы по вопросам, касающимся развития людских ресурсов, требующихся для разра-

ботки и осуществления комплексных национальных стратегий, связанных с инвестициями (6); семинары и практикумы по вопросам повышения транспарентности деятельности корпораций и согласования действующих требований с международными нормами (6); семинары и практикумы по вопросам стратегии в области интеллектуальной собственности в целях развития; семинары и практикумы по вопросам, касающимся заключения и осуществления международных инвестиционных соглашений, урегулирования споров с государствами-инвесторами, альтернативных путей урегулирования споров, подхода к стимулированию инвестиций и последствий заключения международных инвестиционных соглашений (6); семинары по вопросам стратегий предприятий в отношении корпоративной социальной ответственности (2); учебные практикумы по вопросам развития деловых услуг в области электронного туризма (6);

ііі) проекты на местах: связи и новые программы по линии «Эмпретек» в развивающихся странах Африки, Азии и Латинской Америки и в странах с переходной экономикой (6); национальные и региональные проекты, связанные с повышением транспарентности деятельности корпораций и согласованием действующих требований с международными нормами (6); национальные и региональные проекты в области развития деловых услуг в развивающихся странах, включая внедрение инструментов на базе информационно-коммуникационных технологий в секторе туризма (2).

Таблица 12.14 Потребности в ресурсах: подпрограмма 2

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг
Регулярный бюджет				
Должности	25 898,4	24 855,1	86	79
Расходы, не связанные с должностями	1 131,9	1 013,8	_	=
Итого	27 030,3	25 868,9	86	79
Внебюджетные ресурсы	9 422,3	9 083,7	1	1
Всего	36 452,6	34 952,6	87	80

12.39 Ассигнования в объеме 24 855 100 долл. США, отражающем сокращение потребностей в средствах на 1 043 300 долл. США, предназначены для финансирования 79 должностей, включая 56 должностей категории специалистов и выше и 23 должности категории общего обслуживания, сотрудники на которых будут заниматься осуществлением программы работы ЮНКТАД в части, касающейся инвестиций и предпринимательства, в целях разработки и реализации как на национальном, так и на международном уровнях активных стратегий, нацеленных на стимулирование роста производственного потенциала и повышение международной конкурентоспособности развивающихся стран. Программа работы охватывает следующие направления и вопросы: связанные с прямыми иностранными инвестициями научные исследования и анализ; влияние деятельности транснациональных корпораций на процесс развития и стратегии в этой связи; подготовку ежегодного издания "Worlds Investment Report" («Доклад о мировых инвестициях») и других изданий; проведение обзоров инвести-

ционной политики; анализ связанных с развитием аспектов международных договоренностей, касающихся инвестиций; международная конкурентоспособность предприятий и осуществление программ наращивания предпринимательского потенциала и программы «Эмпретек»; оказание поддержки межправительственным органам, которым поручено заниматься вопросами инвестиций, развития и предпринимательства, и соответствующим процессам; а также оказание технической и консультационной помощи и услуг по профессиональной подготовке в областях, охватываемых данной подпрограммой. Чистое уменьшение потребностей на 1 043 300 долл. США является следствием: а) сокращения потребностей на 1 658 100 долл. США в связи с предлагаемой передачей шести должностей (1 С-4, 1 С-3, 2 С-2/1 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) в подпрограмму 4 «Технология и материально-техническое обеспечение» в целях создания в ЮНКТАД единой и более эффективной структуры, занимающейся вопросами науки, техники и инновационной деятельности, для более эффективного удовлетворения потребностей государств-членов в этой области; b) уменьшения потребностей на 220 200 долл. США вследствие упразднения одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) для рационализации и упрощения штатного расписания на основе корректировки рабочих процедур, которое частично компенсируется увеличением потребностей на 835 000 долл. США в связи с полным финансированием двух должностей (1 С-5 и 1 С-4), утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/260 на двухгодичный период 2008-2009 годов для укрепления деятельности, связанной с развитием. Сумма для покрытия не связанных с должностями расходов, объем которой составляет 1 013 800 долл. США, что отражает уменьшение потребностей на 118 100 долл. США, предназначена для оплаты расходов, связанных с: а) консультантами; b) группами экспертов; c) поездками персонала; а также d) услугами по контрактам. Снижение потребностей на 118 100 долл. США объясняется более низкими потребностями по статьям «Консультанты» и «Поездки» вследствие передачи ряда функций, связанных с наукой, техникой и инновационной деятельностью, подпрограмме 4 «Технология и материально-техническое обеспечение», а также повышением эффективности использования собственной типографской базы Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве для выпуска публикаций ЮНКТАД.

12.40 В двухгодичном периоде 2010-2011 годов внебюджетные ресурсы, прогнозируемый объем которых составит 9 083 700 долл. США, будут использоваться, в частности, для: а) финансирования научных исследований и стратегического анализа по вопросам, касающимся прямых иностранных инвестиций, в связи с подготовкой публикаций, брошюр и материалов по данной подпрограмме, в частности докладов о мировых инвестициях и руководств по вопросам инвестиционной деятельности для наименее развитых стран; b) оказания консультационной помощи и организации учебных курсов, в частности для содействия разработке инвестиционной политики, заключению инвестиционных соглашений и увеличению объема инвестиций, с тем чтобы укрепить потенциал правительств наименее развитых стран и стран с переходной экономикой в плане привлечения дополнительных прямых иностранных инвестиций и их использования в интересах содействия достижению национальных целей в области развития, а также для оказания помощи, связанной с транспарентностью деятельности корпораций и корпоративным учетом, подготовкой статистических данных о прямых иностранных инвестициях, международными инвестиционными соглашениями и передачей технологий и интеллектуальной собственности и доступом к ним; с) осуществления проектов на местах, связанных с такими программами ЮНКТАД по наращиванию потенциала в плане содействия развитию малых и средних предприятий, как программа «Эмпретек»; а также d) осуществления деятельности, связанной с повышением ответственности корпораций и совершенствованием корпоративного управления. Сокращение объема внебюджетных средств на 338 600 долл. США обусловлено главным образом сокращением финансирования по линии ПРООН проектов, связанных с наукой, техникой и инновационной деятельностью.

## Подпрограмма 3 Международная торговля

## Потребности в ресурсах (до пересчета): 28 578 200 долл. США

- 12.41 Основную ответственность за данную подпрограмму несет Отдел международной торговли товарами и услугами и сырьевых товаров. Программа работы будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в контексте подпрограммы 3 программы 10 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.
- 12.42 В рамках этой подпрограммы Специальная группа по сырьевым товарам осуществляет свою работу в качестве самостоятельного подразделения по сырьевым товарам в соответствии с пунктом 183 Аккрского соглашения. Действуя на основе указаний и под руководством Генерального секретаря ЮНКТАД, это подразделение будет более эффективным образом содействовать усилиям развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, по разработке стратегий и политики реагирования на связанные с сырьевыми рынками трудные задачи и открывающиеся в связи с ними возможности.

#### Таблица 12.15

# Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

**Цель Организации:** обеспечение эффективного, качественного и выгодного участия всех стран, в частности развивающихся стран, с уделением особого внимания деятельности по решению особых проблем Африки, наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, малых островных развивающихся государств и других стран со слабой в структурном отношении, уязвимой и небольшой экономикой, в международной торговле и торговой системе и увеличение вклада сырьевой экономики в развитие, с тем чтобы сделать торговлю позитивной силой для всех.

a)

#### Ожидаемые достижения Секретариата

#### Показатели достижения результатов

- а) Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой для успешной интеграции в глобальную экономику и международную торговую систему, включая торговлю услугами, и разработка и осуществление политики в области торговли и эффективное и согласованное участие в двусторонних, региональных (включая Юг-Юг) и многосторонних торговых переговорах с уделением особого внимания практическим решениям (Аккрское соглашение, пункты 89, 90, 94, 95, 97 и 105–107)
- i) Число стран, расширяющих свое участие в торговых переговорах посредством представления предложений для обсуждения в рамках двусторонних, региональных и многосторонних торговых переговоров, включая переговоры о торговле Юг-Юг, и в рамках процесса присоединения к Всемирной торговой организации, и число стран, с которыми работала ЮНКТАД и которые создали соответствующий организационный и кадровый потенциалы

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006-2007 годы: 35 стран

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 38 стран

#### Показатели достижения результатов

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 40 стран

іі) Число и процентная доля пользующихся помощью ЮНКТАД развивающихся стран, в которых отмечено повышение результатов деятельности, определенных по контрольным показателям

Показатели для оценки работы

(число стран)

Показатель за 2006-2007 годы: 10

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 13

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 15

Показатели для оценки работы

(в процентах)

Показатель за 2006-2007 годы: 10

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 13

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 15

b) і) Число активных пользователей ТРЕЙНС (доступной как через Интернет, так и через систему ВИТС) и Имитационной модели политики в области торговли сельскохозяйственными товарами, включая информацию о нетарифных мерах, а также о динамичных и новых секторах мировой торговли

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 35 000 пользователей

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 37 000 пользователей

Целевой показатель на 2010—2011 годы: 40 000 пользователей

ii) Увеличение количества конкретных мер/инициатив, предпринимаемых государствами-членами для сокращения мас-

b) Дальнейшее совершенствование и распространение аналитических инструментов, таких как индекс торговли и развития, и баз данных и программного обеспечения, таких как Информационно-аналитическая система по вопросам торговли (ТРЕЙНС) или система "World Integrated Trade Solution" («Всемирное интегрированное торговое решение» (ВИТС)), в целях содействия принятию решений в области торговли и смежных областях, в том числе рассмотрение вопроса о воздействии на торговлю и развитие нетарифных барьеров (Аккрское соглашение, пункты 96 и 97)

36

#### Показатели достижения результатов

штабов или прекращения использования нетарифных барьеров в международной торговле

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 3 меры/инициативы

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 5 мер/инициатив

ііі) Число стран, деятельность которых оценивается по индексу торговли и развития и в соответствии с созданной в его рамках аналитической/диагностической системой

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006-2007 годы: 120 стран

Расчетный показатель за 2008—2009 годы: 125 стран

Целевой показатель на 2010—2011 годы: 130 стран

i) Число зависящих от сырьевых товаров стран, принявших конкретные стратегические меры на всех уровнях и в отношении всех участников сырьевого сектора в целях поощрения и обеспечения большей транспарентности и подотчетности и использования выгод в области развития, полученных в результате нынешнего резкого повышения цен на сырьевые товары, с учетом того, что на этот показатель влияют многочисленные факторы

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: не применимо

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 10 стран

іі) Число зависимых от сырьевых това-

с) Наращивание потенциала развивающихся стран, зависимых от сырьевых товаров, с тем чтобы воспользоваться выгодами в области развития, полученными в результате нынешнего резкого повышения цен на сырьевые товары, и расширение международного сотрудничества в рамках мандата ЮНКТАД для решения проблем в области торговли и развития, связанных с сырьевой экономикой, в том числе проблем, связанных с продовольственным кризисом и уменьшением масштабов нищеты (Аккрское соглашение, пункты 91–93, 98 и 183)

#### Показатели достижения результатов

ров стран, которым ЮНКТАД оказывает помощь в их усилиях, направленных на обеспечение учета сырьевых стратегий в их планах национального развития; число исследований, мероприятий по техническому сотрудничеству и совещаний для формирования консенсуса, проведенных ЮНКТАД в целях поощрения международного сотрудничества, направленного на расширение возможностей в области торговли и развития и решение проблем, связанных с сырьевой экономикой

Показатели для оценки работы

(число стран)

Показатель за 2006–2007 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: не применимо

Целевой показатель на 2010-2011 годы: 5

Показатели для оценки работы

(число исследований, мероприятий по техническому сотрудничеству и совещаний для формирования консенсуса)

Показатель за 2006–2007 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: не применимо

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 61

d) і) Число стран, принимающих или пересматривающих и соблюдающих национальные и/или региональные (включая Юг-Юг) законы и организационные рамочные положения в отношении конкуренции

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006-2007 годы: 11 стран

Расчетный показатель за 2008—2009 годы: 12 стран

d) Создание возможностей в развивающихся странах и странах с переходной экономикой для подготовки и введения в действие национальных и региональных (включая Юг-Юг) законов и рамочных положений в отношении конкуренции, которые бы отражали преобладающие условия для достижения конкурентоспособности на национальном и международном уровнях, и расширение международного сотрудничества с целью более эффективного осуществления Комплекса согласованных на многосторонней основе справедливых принципов и правил для контроля за ограничительной

38

#### Показатели достижения результатов

деловой практикой, в частности раздела F (Аккрское соглашение, пункты 103 и 104)

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 13 стран

іі) Число добровольных консультаций, предусмотренных в разделе F Комплекса согласованных на международной основе справедливых принципов и правил для контроля за ограничительной деловой практикой

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2008—2009 годы: данные отсутствуют

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 4 добровольных консультации

е) Укрепление потенциала развивающихся стран для разработки и осуществления взаимодополняющих целей в области торговли, окружающей среды и устойчивого развития и для обеспечения учета целей в области устойчивого развития в стратегиях развития на всех уровнях (Аккрское соглашение, пункты 99–102 и 105)

і) Число стран, разрабатывающих и осуществляющих политику, планы, программы и нормативные инициативы и создающих межучрежденческие механизмы, с тем чтобы воспользоваться возможностями в области торговли и инвестиций и при этом содействовать достижению своих целей в области устойчивого развития на основе анализа политики и стратегических рекомендаций ЮНКТАД

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 30 стран

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 40 стран

ii) Расширение участия развивающихся стран в инициативах в сфере биоторговли и биотоплива

Показатели для оценки работы

(число развивающихся стран, участвующих в инициативах ЮНКТАД в сфере биоторговли и биотоплива)

09-29508

e)

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		
	Показатель за 2006–2007 годы: 10 развивающихся стран		
	Расчетный показатель за 2008– 2009 годы:15 развивающихся стран		
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 20 развивающихся стран		

#### Внешние факторы

12.43 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) на страновом и региональном уровнях будут иметься последние и точные финансово-экономические данные и информация; а также b) не возникнет серьезных перебоев с внебюджетным финансированием программ технического сотрудничества.

#### Мероприятия

- 12.44 В двухгодичном периоде 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
  - а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - і) Генеральная Ассамблея:
      - а. основное обслуживание заседаний: заседания Второго комитета (в зависимости от потребности) (10);
      - b. документация для заседающих органов: материалы для докладов о последующей деятельности по итогам Международной конференции по финансированию развития (2); доклад о тенденциях и перспективах в области сырьевых товаров (1); доклады о международной торговле и развитии (2);
    - іі) Конференция сторон Рамочной конвенции об изменении климата:
      - а. документация для заседающих органов: доклад о работе ЮНКТАД, связанной с торговлей, изменением климата и инвестициями (1); доклад о деятельности ЮНКТАД на стыке между торговлей и изменением климата, предусмотренных Киотским протоколом правилах и о механизме чистого развития и прямых иностранных инвестициях (1);
    - ііі) Конференция сторон Конвенции о биологическом разнообразии:
      - а. документация для заседающих органов: материалы о деятельности ЮНКТАД, связанной с торговлей в контексте биоразнообразия (1);
    - iv) Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию:
      - а. основное обслуживание заседаний: заседания в контексте подготовки к тринадцатой сессии Конференции (в зависимости от потребности) (20); заседания в рамках конференций Организации Объединенных Наций для ведения переговоров по отдельным сырьевым товарам (при поступлении просьб от международных органов по сырьевым товарам) (4);

- b. документация для заседающих органов: справочная документация (с учетом потребности) для шестой Конференции Организации Объединенных Наций для рассмотрения комплекса согласованных на многосторонней основе справедливых принципов и правил для контроля за ограничительной деловой практикой (4);
- v) Комиссия по устойчивому развитию:
  - а. документация для заседающих органов: материалы для докладов по вопросам торговли и устойчивого развития, подготавливаемых во исполнение решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (2);
- vi) Совет по торговле и развитию:
  - а. основное обслуживание заседаний: ежегодные сессии Совета (12);
  - b. документация для заседающих органов: доклады по вопросам, которые будут определены Советом (в зависимости от потребности) (4);
- vii) Рабочая группа по стратегическим рамкам и бюджету по программам:
  - а. основное обслуживание заседаний: заседания Рабочей группы (8);
- viii) Комиссия по торговле и развитию:
  - а. основное обслуживание заседаний: ежегодные сессии Комиссии (12); ежегодные сессии рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по услугам, развитию и торговле: регулятивные и институциональные аспекты (10);
  - b. документация для заседающих органов: справочная документация для рассчитанных на несколько лет совещаний экспертов (с учетом потребности) (8); справочная документация, касающаяся участия развивающихся стран в международной торговле (с учетом потребности) (2); доклады по темам, которые будут определены Комиссией (4);
- ix) Межправительственная группа экспертов по законодательству и политике в области конкуренции:
  - а. основное обслуживание заседаний: ежегодные сессии Межправительственной группы экспертов (6);
  - документация для заседающих органов: справочная документация в связи с обзором деятельности по наращиванию потенциала и оказанию технической помощи в области законодательства и политики в отношении конкуренции (1); типовой закон о конкуренции (1); доклады по вопросам, касающимся законодательства и политики в области конкуренции (3); добровольный коллегиальный обзор политики в области конкуренции (при необходимости) (1);
- х) специальные группы экспертов: 10 совещаний групп экспертов, посвященных: увязке вопросов торговли и охраны окружающей среды на многостороннем, региональном и двустороннем уровнях (1); доступу на рынок для экологически безопасных видов биотоплива (1); содействию обеспечению последовательности региональных торговых соглашений и их соответствия принципам многосторонней торговой системы (1); расширению участия развивающихся стран в динамично развивающихся и новых секторах мировой торговли (1); роли законодательства и политики в области конкуренции в содействии обеспечению роста и развития (1); оценке использования торговых преференций в рамках режимов односторон-

них и взаимных торговых преференций (1); сырьевым товарам в контексте развития (2); а также совещания Группы видных деятелей по нетарифным барьерам и Межучережденческой целевой группы (при необходимости) (2);

- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
  - периодические публикации: справочники по Всеобщей системе преференций и исi) следования по вопросам доступа на рынки (6); "Handbook of World Mineral Trade Statistics" («Статистический справочник по мировой торговле минеральным сырьem») (2); "Iron Ore Statistics" («Статистические данные по железной руде») (2); аналитические исследования серии А: ключевые вопросы торговли и развития (включение развивающихся стран в международную торговлю: индекс торговли и развития); публикация, посвященная вопросам сотрудничества по линии Юг-Юг в контексте новой географии международных экономических отношений; публикация, посвященная вопросам обеспечения отдачи от международной торговой системы и торговых переговоров для процесса развития; аналитические исследования, посвященные законодательству и политике в области конкуренции; публикации, посвященные экономическому анализу сквозных вопросов, связанных с вариантом ориентации на биотопливо; тематические исследования, посвященные опыту стран в области биоторговли; публикация, посвященная экономическому анализу вопросов на стыке проблематики торговли, развития и изменения климата; публикация, посвященная различным тематическим вопросам, связанным с торговлей, охраной окружающей среды и развитием, включая вопросы, связанные с деятельностью в области технического сотрудничества; документы с изложением стратегий, связанных с подготовкой торговых соглашений и торговыми переговорами (применительно к биоторговле); публикация, посвященная вопросам торговли, в контексте проблемы нищеты и смежных сквозных вопросов в области развития; "Trade, Environment and Development Review" («Обзор по вопросам торговли, окружающей среды и развития») (2); аналитические исследования серии В: вопросы торговой политики (14); "The Iron Ore Market" («Рынок железной руды») (2); "World Commodity Survey" («Мировой обзор сырьевого сектора») (1);
  - іі) непериодические публикации: аналитические исследования, посвященные развитию сырьевого сектора и торговли сырьем сельское хозяйство (4); аналитические исследования, посвященные развитию сырьевого сектора и торговли сырьем минеральное сырье и металлы (4); документы с изложением стратегий в отношении назревающих проблем в области торговли и развития (26);
  - iii) выставки, экскурсии, лекции: лекции по вопросам, касающимся деятельности в рамках подпрограммы (по мере необходимости) (10);
  - iv) буклеты, информационные бюллетени, настенные диаграммы, комплекты справочных материалов: информационный бюллетень Целевой группы по укреплению потенциала в области торговли, окружающей среды и развития (8); информационный бюллетень, посвященный Всеобщей системе преференций (2); информационно-пропагандистские брошюры, проспекты и буклеты по различным направлениям деятельности в рамках подпрограммы (торговые переговоры и коммерческая дипломатия, законодательство и политика в области конкуренции, сырьевые товары и т.д.) (10); информационный бюллетень по вопросам торговли и окружающей среды (8);
  - v) пресс-релизы, пресс-конференции: по мере необходимости (1);

- технические материалы: Имитационная модель политики в области торговли сельскохозяйственной продукцией (обновление в течение двухгодичного периода) (2); справочник по органам, занимающимся вопросами конкуренции (2); «ИнфоКомм» (обновление в течение двухгодичного периода) (2); база данных по нетарифным мерам/нетарифным барьерам (создание и обновление в течение двухгодичного периода) (2); информационная система по торговле Юг-Юг (обновление в течение двухгодичного периода) (2); портал, посвященный вопросам маркировки товаров, информирующей о соответствии критериям приемлемости (создание, презентация и обновление веб-сайта в течение двухгодичного периода) (1); база данных Информационно-аналитической системы по вопросам торговли (ТРЕЙНС) (обновление в течение двухгодичного периода) (2); учебные материалы, касающиеся правил, предусмотренных механизмом чистого развития (1); учебные модули по вопросам повестки дня международных торговых переговоров (10); программа ЮНКТАД/ЦМТ по упрощению процедур торговли биоресурсами: технические записки (4); обновление страниц веб-сайта ЮНКТАД, посвященных программам и деятельности в рамках данной подпрограммы (8); система "World Integrated Trade Solution" («Всемирное интегрированное торговое решение») (обновление в течение двухгодичного периода) (2);
- vii) аудиовизуальные ресурсы: компакт-диск с материалами по коммерческой дипломатии и урегулированию споров (2);
- viii) документация для межучрежденческих совещаний: материалы для содействия определению мер реагирования системы Организации Объединенных Наций на трудные задачи, связанные с изменением климата, в контексте устойчивого развития (2); материалы для Координационного совета руководителей и его вспомогательных органов (в зависимости от потребности) (4);
- ix) участие в совместных мероприятиях: участие в подготовке совместной публикации ЮНКТАД/Всемирной торговой организации/ЦМТ "World Tariff Profiles" («Краткое описание мировых тарифов») (2); материалы для доклада Университета Организации Объединенных Наций о региональной интеграции (2); совместно организуемый Всемирной торговой организацией и ЮНКТАД информационный семинар по вопросам участия в установлении стандартов в отношении пищевой продукции сельского хозяйства в частном секторе и транспарентности установления таких стандартов (1);
- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
  - і) консультационные услуги: консультационные миссии для оказания помощи странам Африки, Азии, Латинской Америки, Карибского бассейна и Тихоокеанского региона и их региональным организациям, а также странам с переходной экономикой в вопросах, касающихся переговоров после Дохинского раунда, региональных торговых переговоров и торговых преференций (5); миссии для оказания консультационной помощи по вопросам, касающимся разработки и обеспечения соблюдения законодательства и политики в области конкуренции, защиты потребителей и борьбы с ограничительной деловой практикой на национальном, региональном и международном уровнях (11); миссии для оказания консультационной помощи по вопросам, связанным со стратегическими изменениями и переговорами на национальном, региональном и многостороннем уровнях, касающимися торговли экологичными товарами, услугами и технологиями (2); миссии для оказания консультационной помощи по вопросам укрепления аналитического потенциала в области торговли и развития (6); миссии для оказания развивающимся странам консультаторговли и развития (6); миссии для оказания развивающимся странам консульта-

ционной помощи по вопросам торговли, охраны окружающей среды и развития, включая определение потребностей в области наращивания потенциала в том, что касается экологических требований, доступа к рынкам и устойчивого использования биоразнообразия, и принятие мер для удовлетворения этих потребностей (4); оказание консультационных услуг странам, присоединяющимся к Всемирной торговой организации (на этапах до, во время и после присоединения) (6); оказание консультационных услуг развивающимся странам и странам с переходной экономикой по вопросам обеспечения отдачи от международной торговли и торговых переговоров для процесса развития (2); оказание консультационных услуг по стратегическим вопросам, связанным с международной торговлей и сырьевыми товарами в контексте борьбы с мировым продовольственным кризисом (2); оказание консультационных услуг по вопросам участия в деятельности, осуществляемой Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций, региональными комиссиями и региональными, субрегиональными и международными организациями, а также по вопросам, касающимся торговли и согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и по вопросам последующей деятельности по итогам Монтеррейского консенсуса Международной конференции по финансированию развития (10); оказание консультационных услуг развивающимся странам для оценки инвестиционных возможностей, открывающихся в связи с заключением многосторонних экологических соглашений, связанных с биоразнообразием и изменением климата (2); оказание, при поступлении соответствующих просьб консультационной помощи развивающимся странам, экономика которых зависит от сырья, особенно небольшим странам-производителям сырья (10); оказание, при необходимости, делегациям, участвующим в работе ЮНКТАД и Всемирной торговой организации, консультационной помощи по связанным с энергоэффективностью вопросам, возникающим на стыке торговли и природоохранной деятельности (2); оказание развивающимся странам консультационных услуг по вопросам укрепления интеллектуальных секторов экономики (4); оказание развивающимся странам консультационной помощи в вопросах учета проблематики торговли и развития в их национальных планах развития и стратегиях сокращения масштабов нищеты (3); оказание помощи в определении и удовлетворении потребностей развивающихся стран в области наращивания потенциала в плане оценки практической целесообразности включения в их национальные стратегии развития энергетики задач, связанных с развитием сектора биотоплива (2); оказание помощи для укрепления позиций на многосторонних и региональных торговых переговорах, в частности африканским странам и наименее развитым странам (2); оказание развивающимся странам помощи в решении проблемы нетарифных барьеров (6); оказание наименее развитым странам помощи в контексте расширенной Интегрированной рамочной программы оказания технической помощи в области торговли наименее развитым странам (2); оказание странам и их представительствам в Женеве постоянной помощи в вопросах, касающихся Всеобщей системы преференций, и предоставление им соответствующей информации (2);

іі) учебные курсы, семинары и практикумы: ежегодная Африканская торговофинансовая конференция по нефти, газу и минеральному сырью (2); учебная подготовка без отрыва от работы для сотрудников отдельных региональных и субрегиональных объединений по вопросам интерактивного взаимодействия в использовании системы ТРЕЙНС (2); международные и региональные семинары и практикумы по стратегическим вопросам и переговорам, касающимся торговли экологичными товарами, услугами и технологиями (2); проведение при поступлении

соответствующих просьб учебных занятий по сырьевой проблематике в рамках регулярных учебных курсов, организуемых в соответствии с пунктом 166 Бангкокского плана действий и пунктом 162 Аккрского соглашения (5); национальные и региональные семинары по вопросам, касающимся Всеобщей системы преференций и других преференциальных торговых систем (6); национальные и региональные семинары, практикумы и консультативные совещания по вопросам, касающимся экологических требований и доступа на рынки, с особым упором на стандарты в частном секторе и содействие обеспечению согласования и единообразия стандартов и сертификационных требований (4); национальные и региональные практикумы для оказания зависящим от экспорта сырья развивающимся странам помощи в разработке стратегий и политики и обеспечении и отдачи от нынешнего быстрого роста цен на сырье для процесса развития, а также в реагировании на трудные задачи и возможности в области торговли и развития, связанные с сырьевыми рынками (6); национальные практикумы, семинары и учебная подготовка по вопросам присоединения к Всемирной торговой организации (12); организация международных политических форумов по вопросам взаимосвязанности и взаимодополняемости торговой политики и политики в отношении изменения климата (2); региональные диалоги по стратегическим вопросам торговли биоресурсами в Африке, Азии и Латинской Америке и национальные, региональные и международные практикумы по вопросам, касающимся подходов к торговле биоресурсами с участием большого числа заинтересованных сторон, и по другим связанным с торговлей биоресурсами вопросам (7); региональный семинар по вопросам торговли и инвестиций в биоразнообразие в контексте изменения климата; семинары и практикумы по вопросам, касающимся подходов к либерализации торговли услугами, а также основных торговых барьеров, ограничивающих способность развивающихся стран экспортировать свои услуги (4); семинары по вопросам использования базы данных системы ТРЕЙНС (4); семинары в целях содействия лучшему пониманию развивающимися странами вопросов повестки дня текущих и будущих многосторонних торговых переговоров с точки зрения проблематики развития (7); семинары, практикумы и деловые игры в целях оказания заинтересованным странам помощи в создании национальных механизмов регулирования и институциональной инфраструктуры, связанных с законодательством и политикой в области конкуренции, а также в целях расширения их действенного участия в обсуждении соответствующих вопросов на международных форумах, включая региональные совещания и совещания стран Юга (5); учебная подготовка по вопросам, касающимся урегулирования споров, связанных с торговлей, инвестициями и интеллектуальной собственностью (4); учебная подготовка в целях расширения возможностей развивающихся стран, в частности наименее развитых стран, и стран с переходной экономикой в плане эффективного участия в многосторонней торговой системе и получения полномасштабных выгод от либерализации торговли (7); учебные курсы, семинары и практикумы по вопросам торговли, окружающей среды и развития, включая вопросы, связанные с возможностями расширения торговли предпочтительными в экологическом плане продуктами; учебные мероприятия для представителей развивающихся стран и стран с переходной экономикой, участвующих в торговых переговорах, в контексте коммерческой дипломатии (15); практикум для развивающихся стран в рамках подготовки к девятой сессии Конференции министров Всемирной торговой организации (1);

ііі) проекты на местах: проект по развитию интеллектуальных секторов экономики в странах группы африканских, карибских и тихоокеанских государств (1); проект «Помощь в торговле» (1); страновые и межстрановые проекты, направленные на

создание потенциала в плане разработки политики в отношении сферы услуг и укрепление взаимосвязи между национальной политикой и участием развивающихся стран в региональной и международной торговле услугами, особенно в Африке и наименее развитых странах (3); страновые и межстрановые проекты, направленные на наращивание потенциала в области конкуренции и защиты потребителей, особенно в наименее развитых странах (2); страновые и межстрановые проекты по оказанию развивающимся странам, особенно наименее развитым странам, технической поддержки в вопросах, связанных с региональным и многосторонними торговыми переговорами, а также поддержки в связи с их участием в переговорах после Дохинского раунда (2); страновые и межстрановые проекты для оказания зависящим от сырья странам помощи в создании институциональной инфраструктуры для диверсификации, повышения доли добавленной стоимости и более эффективного участия в мировых производственно-сбытовых цепях в сырьевом секторе (5); страновые и межстрановые проекты по оказанию развивающимся странам и странам с переходной экономикой помощи в присоединении к Всемирной торговой организации (2); подготовка и распространение отдельных компьютеризированных данных по торговле (1); создание и/или укрепление потенциала различных учреждений, занимающихся вопросами политики в отношении конкуренции и защиты потребителей (программа «Компал») (1); межстрановой проект по оказанию поддержки новым и динамично развивающимся секторам (1); межстрановой проект по сбору данных о нетарифных мерах/нетарифных барьерах (1); межстрановые проекты для оказания развивающимся странам помощи в использовании Всеобщей системы преференций и других преференциальных торговых систем (2); проект в области урегулирования споров и коммерческой дипломатии (2); проект, связанный с Глобальной системой торговых преференций между развивающимися странами (1); проект по оказанию африканским странам помощи в создании и укреплении человеческого, институционального и стратегического потенциала для выгодного участия в многосторонней торговой системе (1).

Таблица 12.16 Потребности в ресурсах: программа работы

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
Категория	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	26 915,7	27 868,2	87	88
Расходы, не связанные с должностями	704,4	710,0	_	_
Итого	27 620,1	28 578,2	87	88
Внебюджетные ресурсы	14 529,6	14 290,5	1	1
Всего	42 149,7	42 868,7	88	89

12.45 Сумма в размере 27 868 200 долл. США, отражающая увеличение потребностей в средствах на 952 500 долл. США, предназначена для финансирования 88 должностей, включая 61 должность категории специалистов и выше и 27 должностей категории общего обслуживания, сотрудники на которых будут заниматься осуществлением программы работы ЮНКТАД в части, касающейся различных вопросов, связанных с международной торговлей

и сырьевыми товарами, включая научные исследования, анализ и консультационную помощь по стратегическим вопросам; оказание основной поддержки межправительственным органам и процессам; а также оказание технической и консультационной помощи и услуг по профессиональной подготовке в областях, охватываемых данной подпрограммой. Чистое увеличение потребностей на 952 500 долл. США является следствием: а) полного финансирования двух должностей (1 Д-1 и 1 С-4), учреждение которых в двухгодичном периоде 2008-2009 годов было утверждено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/260 для укрепления связанной с проблематикой развития деятельности (732 300 долл. США); а также b) предлагаемой передачей одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) из подпрограммы 4 «Технология и материально-техническое обеспечение» для оказания расширенной поддержки Сектору анализу торговли, в частности в связи с работой, имеющей отношение к интеллектуальным секторам экономики (220 200 долл. США). Сумма для покрытия не связанных с должностями расходов, объем которой составляет 710 000 долл. США, что отражает увеличение потребностей на 5600 долл. США, предназначена для оплаты расходов, связанных с: а) консультантами; b) группами экспертов; c) поездками персонала; а также d) услугами по контрактам. Увеличение потребностей на 5600 долл. США в основном связано с дополнительными потребностями в средствах для совещаний групп экспертов по сырьевым товарам.

12.46 В двухгодичном периоде 2010-2011 годов внебюджетные ресурсы, прогнозируемый объем которых составит 14 290 500 долл. США, будут использоваться, в частности для: а) наращивания потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в плане: і) разработки и осуществления торговой политики и эффективного и последовательного участия в двусторонних, региональных (в том числе по линии Юг-Юг) и многосторонних торговых переговорах; іі) разработки и принятия национальных и региональных (в том числе по линии Юг-Юг) законов и рамочных принципов в отношении конкуренции и содействия расширению международного сотрудничества в этой области в контексте борьбы с препятствующей конкуренции практикой; iii) определения и достижения взаимодополняющих целей в области торговли, охраны окружающей среды и устойчивого развития и включения целей в области устойчивого развития в стратегии развития на всех уровнях; а также b) дальнейшего совершенствования и распространения связанных с торговлей аналитических данных и инструментов, баз данных и программного обеспечения, способствующих принятию эффективных торговых и связанных с торговлей решений. Сокращение объема внебюджетных средств на 239 100 долл. США обусловлено уменьшением финансирования проектов по линии ФМПООН.

## Подпрограмма 4 Технологии и материально-техническое обеспечение

#### Потребности в ресурсах (до пересчета): 17 191 300 долл. США

12.47 Основная ответственность за данную подпрограмму возложена на Отдел технологий и материально-технического обеспечения. Программа работы будет выполнена в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 4 программы 10 стратегических рамок на период 2010–2011 годов (A/63/6/Rev.1).

09-29508 **47** 

#### Таблица 12.17

## Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

**Цель Организации:** усилить экономическое развитие и конкурентоспособность развивающихся стран, в частности наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и стран с переходной экономикой, путем оказания эффективных услуг в области материально-технического обеспечения торговли, транзитных транспортных систем, укрепления потенциала развития, расширения доступа к технологиям и знаниям и их устойчивого применения, включая информационно-коммуникационные технологии, и разработки учебных программ и программ укрепления потенциала для местных учреждений.

a)

#### Ожидаемые достижения Секретариата

#### Показатели достижения результатов

а) Повышение эффективности материально-технического обеспечения торговли развивающихся стран, в частности через укрепление руководства транспортными операциями, согласованные системы транзита и содействие торговле, развитие и реализацию соответствующих институциональных и правовых систем и активное участие развивающихся стран в переговорах по содействию транспорту и торговле (Аккрское соглашение, пункты 107 и 164–168).

 і) Увеличение числа конкретных мер развивающихся стран по сокращению транспортных и операционных издержек, повышению эффективности транзитных систем, транспорта и соединительных узлов, созданию вспомогательной правовой структуры и поощрению эффективных мер содействия торговле

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 20 новых мер в двухгодичном периоде

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 20 новых мер в двухгодичном периоде

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 20 новых мер в двухгодичном периоде

іі) Увеличение числа стран, применяющих Автоматизированную систему таможенных данных (АСТД), которые сообщают о последовательном улучшении системы управления их таможенными органами

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 10 новых стран в двухгодичном периоде

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 10 новых стран в двухгодичном периоде

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 10 новых стран в двухгодичном периоде

ііі) Количество и процентная доля развивающихся стран, которые воспользовались помощью ЮНКТАД, позволившей повысить базовые показатели эффектив-

#### Показатели достижения результатов

ности, и которые признают, что на этот показатель повлияли многочисленные факторы

Показатели для оценки работы

(определяются количеством новых стран в двухгодичном периоде)

Показатель за 2006–2007 годы: к данному случаю не относится

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: к данному случаю не относится

Целевой показатель на 2010-2011 годы: 10

Показатели для оценки работы:

(определяются процентом новых пользователей АСТД, которые сообщают об уменьшении стоимости и сроков осуществления таможенных операций)

Показатель за 2006–2007 годы: к данному случаю не относится

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: к данному случаю не относится

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 20 процентов

i) Увеличение числа конкретных мероприятий и политических мер развивающихся стран по осуществлению программ расширения вклада в развитие науки, техники и инноваций, а также информационно-коммуникационных технологий в результате политических рекомендаций и помощи ЮНКТАД, в том числе в контексте обзоров политики

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 28 новых мероприятий/мер в двухгодичном периоде

Расчетный показатель за 2008—2009 годы: 28 новых мероприятий/мер в двухгодичном периоде

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 28 новых мероприятий/мер в двухгодичном периоде

Расширенное распространение и принятие национальной и международной политики в области науки, техники и инноваций, а также информационно-коммуникационных технологий, в частности для учета технических изменений, проведения эффективной внутренней инновационной политики, поддержки, передачи и распространения технологий и укрепления сотрудничества Север-Юг и Юг-Юг в целях применения знаний и технологий в целях развития, в том числе через укрепление потенциала, в соответствии с договоренностями, зафиксированными в итоговых документах крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций (Аккрское соглашение, пункты 153 и 158-161).

09-29508 49

#### Показатели достижения результатов

ii) Увеличение числа инициатив по субрегиональному, региональному и международному сотрудничеству в сфере науки, техники и информационно-коммуникационных технологий

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 20 новых инициатив в двухгодичном периоде

Расчетный показатель за 2008—2009 годы: 20 новых инициатив в двухгодичном периоде

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 20 новых инициатив в двухгодичном периоде

 Участие на высоком уровне в работе сессий Комиссии по науке и технике в целях развития и принятие национальных и международных мер в области науки и техники, вытекающих из резолюций Экономического и Социального Совета

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: принятие 10 новых мер

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: принятие 10 новых мер

Целевой показатель на 2010–2011 годы: принятие 10 новых мер

Увеличение числа конкретных мероприятий развивающихся стран по укреплению людских ресурсов и местных учреждений в области торговли, инвестиций и в смежных вопросах в результате помощи со стороны ЮНКТАД

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 15 новых мер в двухгодичном периоде

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 15 новых мер в двухгодичном периоде

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 15 новых мер в двухгодичном периоде

с) Расширение поддержки Комиссии по науке и технике в целях развития Экономического и Социального Совета в деле выполнения его мандата, включая практическое осуществление итогов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (Аккрское соглашение, пункты 159 и 161).

d) Расширение знаний и возможностей развивающихся стран в области торговли, инвестиций и в смежных вопросах с помощью осуществляющихся несколькими отделами программ укрепления потенциала, которые обеспечивают научные исследования, преподавание и подготовку кадров местных академических учреждений развивающихся стран (Аккрское соглашение, пункт 162).

50

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		
е) Укрепление потенциала в области электронного туризма (Аккрское соглашение, пункт 163).	е) Число стран, получающих помощь от ЮНКТАД по совершенствованию отчетности в области электронного туризма в целях обеспечения управления и развития туристического сектора		
	Показатели для оценки работы		
	(определяются количеством официальных сообщений/заявлений от стран-бенефициаров, свидетельствующих об улучшении управления и поощрении их туристического сектора)		
	Показатель за 2006–2007 годы: 2 официальных сообщения/заявления		
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 3 официальных сообщения/заявления		
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 5 официальных сообщений/заявлений		

#### Внешние факторы

12.48 Предполагается, что данная подпрограмма будет способствовать реализации целей и ожидаемых достижений при условии, что: а) будет предоставлена последняя и точная экономическая и финансовая информация и сведения на страновом и региональном уровнях; b) не произойдет значительного сокращения внебюджетного финансирования программ технического сотрудничества; c) сохранится политическая воля к достижению консенсуса на межправительственных совещаниях в отношении мер по достижению целей программы; и d) в государствах-членах будут существовать условия и возможности для принятия политики и осуществления соответствующих рекомендаций.

#### Мероприятия

- 12.49 В ходе двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществлены следующие мероприятия:
  - а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - і) Генеральная Ассамблея:
      - а. основное обслуживание заседаний: заседания Второго комитета (3);
      - b. документация для заседающих органов: доклад об осуществлении решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (2); доклад Генеральной Ассамблее по науке и технике в целях развития (1);
    - іі) Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию:
      - а. основное обслуживание заседаний: подготовительные заседания тринадцатой сессии Конференции (по мере необходимости) (12);

- ііі) Экономический и Социальный Совет:
  - а. основное обслуживание заседаний: меры по выполнению решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества на ежегодных сессиях Совета (2);
- iv) Комиссия по науке и технике в целях развития:
  - а. основное обслуживание заседаний: ежегодные сессии Комиссии и заседания двух ее экспертных групп (6);
  - b. документация для заседающих органов: доклады Комиссии на ее тринадцатой и четырнадцатой сессиях и доклады двух ее экспертных групп, а также представляемые им доклады (6);
- v) Совет по торговле и развитию:
  - а. основное обслуживание заседаний: ежегодные сессии Совета по торговле и развитию (2);
- vi) Рабочая группа по стратегическим рамкам и бюджету по программам:
  - а. основное обслуживание заседаний: заседания Рабочей группы (4);
- vii) Комиссия по торговле и развитию:
  - а. основное обслуживание заседаний: ежегодные сессии Комиссии по торговле и развитию (2); рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по содействию транспорту и торговле (2);
  - b. документация для заседающих органов: справочная документация для рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по содействию транспорту и торговле (2);
- viii) Комиссия по инвестициям, предпринимательству и развитию:
  - а. основное обслуживание заседаний: ежегодные сессии Комиссии по инвестициям, предпринимательству и развитию (2); рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по политике развития предпринимательства и укреплению потенциала в области науки, техники и инноваций (2);
  - b. документация для заседающих органов: справочная документация и доклады рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по политике развития предпринимательства и укреплению потенциала в области науки, техники и инноваций (2);
- іх) специальные группы экспертов: шесть заседаний групп экспертов по: укреплению потенциала и формированию навыков в области торговли, инвестиций и развития; содействию транспорту и торговле (2); роли технологий (включая информационно-коммуникационные технологии) и инноваций в процессе развития (2); консультативная группа по укреплению потенциала и формированию навыков в области торговли, инвестиций и развития (1);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
  - периодические издания: укрепление потенциала путем развития людских ресурсов (2); доклад об информационной экономике (2); обзор морского транспорта (2); доклад о технологиях и инновациях (2);

- ii) непериодические издания: издание из серии «Наука и техника в целях развития» (НТЦР), включая обзоры политики в области информационно-коммуникационных технологий и НТЦР (6); исследования по вопросам содействия транспорту и развитию (4);
- iii) организация выставок, экскурсий, лекций: лекции по вопросам науки, техники и инноваций, включая информационно-коммуникационные технологии; лекции по вопросам, связанным с деятельностью в рамках подпрограммы (4);
- iv) брошюры, фактологические бюллетени, графики, комплекты информационных материалов: бюллетень АСТД (4); рекламные брошюры, проспекты и комплекты информационных материалов по различным направлениям деятельности подпрограммы (обзоры политики в области науки, техники и инноваций, информационно-коммуникационные технологии и электронный бизнес в целях развития, Комиссия по науке и технике в целях развития, развитие людских ресурсов и материально-техническое обеспечение торговли) (7); бюллетень «Содействие торговле и развитию» (8); Виртуальный институт/комплект информационных материалов Р166 (1); сетевой бюллетень Виртуального института (4);
- пресс-релизы, пресс-конференции: первый выпуск доклада об информационной экономике ЮНКТАД (2); первый выпуск доклада о технике и инновациях (1); пресс-брифинги, бюллетени, интервью по вопросам, связанным с наукой, техникой и инновациями, включая информационно-коммуникационные технологии; пресс-брифинги, интервью и пресс-конференции, посвященные мероприятиям в рамках подпрограммы (4);
- технические материалы: учебные материалы для программы «Трейнфортрейд» (2); материалы для учебных курсов по основным вопросам международной экономической повестки дня (5); платформа для дистанционного обучения (1); межучрежденческий веб-сайт для определения уровня партнерства в области информационно-коммуникационных технологий (2); веб-сайт по науке, технике и инновациям в целях развития и электронному бизнесу (4); технические материалы по укреплению потенциала академических учреждений: воздействие и роль в области развития людских ресурсов и политическая поддержка в развивающихся странах (1); технические материалы по воздействию информационно-коммуникационных технологий на развивающиеся страны (1); Виртуальный институт (сетевая платформа и технические материалы) (5); статистическая база данных по информационно-коммуникационным технологиям и электронному бизнесу (2); обновление соответствующих веб-страниц ЮНКТАД по программам и деятельности в рамках подпрограммы (2); сетевой всемирный доклад об АСТД и веб-сайт (2);
- vii) семинары для внешних пользователей: подготовка и координация, а также вклад учебных курсов по ключевым вопросам международной экономической повестки дня для стран на переходном этапе, стран Западной Азии, Африки, Латинской Америки и Азии (5);
- viii) аудиовизуальные ресурсы: компакт-диски для учебных курсов по основным вопросам международной экономической повестки дня (5); учебные видеоматериалы по развитию людских ресурсов (2); компакт-диски по программе «Трейнфортрейд» (2);
- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):

09-29508 53

- консультативное обслуживание: консультативные услуги по осуществлению программы «Трейнфортрейд» и развитию потенциала (8); консультативные услуги по политике в области науки, техники и инноваций; политические и практические аспекты применения ИКТ в целях развития (2); консультативные услуги по разработке университетских учебных планов и научно-исследовательской деятельности и разработка учебных материалов и инструментов для сети учебных и научно-исследовательских учреждений Виртуального института (4); консультативные услуги по определению эффективности информационно-коммуникационных технологий (1); консультативные услуги по транспортной политике и международноправовым документам, стандартам и правилам, связанным с содействием международной торговле, транспорту и безопасности на транспорте (6);
- іі) учебные курсы, семинары и практикумы по укреплению потенциала в области содействия торговле и транспорту, включая смешанные перевозки, материально-техническое обеспечение, правовые рамки, контейнеризацию и ее международные последствия (4); экономические, технические, юридические и регламентационные аспекты применения информационно-коммуникационных технологий в целях развития; определение эффективности информационно-коммуникационных технологий (4); научно-техническая и инновационная политика; учебные практикумы сети центров передового опыта для сотрудничества в сфере науки и техники по линии Юг-Юг (2); семинары «Трейнфортрейд» по вопросам международной торговли, торговых услуг, туризма, инвестиций и управления портовым хозяйством, включая дистанционное обучение и практикумы для инструкторов (20); практикумы, семинары, ознакомительные поездки, организованные Виртуальным институтом в целях разработки университетских учебных планов и соответствующих учебных материалов и инструментов (2);
- полевые проекты: наращивание потенциала в области ИКТ в целях развития; обзоры национальной политики в области науки, техники и инноваций (4); дальнейшее развитие сети учебных и научно-исследовательских учреждений Виртуального института (2); национальные, региональные и межрегиональные проекты в области транспорта и соответствующие услугу, содействие торговле и ее материально-техническое обеспечение, включая АСТД (72); обучение по программе «Трейнфортрейд» и программы наращивания потенциала (8).

Таблица 12.18 Потребности в ресурсах: подпрограмма 4

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
Категория	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	15 325,9	16 763,8	49	54
Расходы, не связанные с должностями	321,2	427,5	_	_
Итого	15 647,1	17 191,3	49	54
Внебюджетные ресурсы	27 802,2	27 802,2	1	1
Bcero	43 449,3	44 993,5	50	55

- 12.50 Сумма в объеме 16 763 800 долл. США, учитывающая увеличение расходов на 1 437 900 долл. США, предназначена для финансирования 54 должностей, в том числе 37 должностей категории специалистов и выше и 17 должностей категории общего обслуживания для выполнения программы работы ЮНКТАД по различным направлениям, связанным с материально-техническим обеспечением торговли, наукой, техникой и применением ИКТ в целях развития, подготовкой кадров и укреплением потенциала, включая консультации по научным исследованиям, анализу и политике; существенная поддержка межправительственных органов и процессов; техническая помощь, консультативное или учебное обслуживание в основных сферах деятельности в рамках подпрограммы. Чистое увеличение расходов на 1 437 900 долл. США, обусловлено: а) предлагаемым переводом пяти должностей (1 С-4, 1 С-3, 2 С-2/1 и 1 общего обслуживания (прочие разряды)) из подпрограммы 2 «Инвестиции и предпринимательство» в целях создания единой и более эффективной структуры по вопросам науки, техники и инноваций в ЮНКТАД для более полного удовлетворения потребностей государств-членов в этой области. Потребности, не связанные с должностями, в объеме 427 500 долл. США отражают рост расходов на 106 300 долл. США и предназначены для финансирования: а) консультантов; b) экспертных групп; c) поездок персонала; и d) услуг по контрактам. Рост расходов на 106 300 долл. США в основном объясняется дополнительными потребностями в консультантах и поездках для осуществления деятельности в области науки, техники и инноваций.
- 12.51 В двухгодичный период 2010-2011 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 27 802 200 долл. США предназначены, в частности, для: а) предоставления консультативных услуг и проведения учебных курсов по вопросам политики и практическим аспектам применения информационно-коммуникационных технологий в целях развития и определения эффективности информационной экономики, в том числе через партнерство по измерению эффективности применения ИКТ в целях развития; b) консультативных услуг, подготовки персонала и полевых проектов, связанных с обзорами научно-технической и инновационной политики; с) поддержки осуществления в участвующих странах проекта повышения учебного и научно-исследовательского потенциала членов Виртуального института; d) поддержки учебной деятельности и укрепления потенциала в области развития людских ресурсов, включая подготовку инструкторов и преподавателей и помощь национальным и региональным проектам; е) помощи в модернизации транспортного законодательства и укреплении национального потенциала по урегулированию споров, которая повышает эффективность таких служб, содействующих торговле, как таможенные и транспортные службы; и f) завершение перехода нынешних пользователей на новую версию АСТД и подготовка к установке последней системы ASYCUDAWorld в новых странах и странах-пользователях.

## Подпрограмма 5 Африка, наименее развитые страны и специальные программы

#### Потребности в ресурсах (до пересчета): 9 211 700 долл. США

12.52 Основная ответственность за эту подпрограмму возложена на Отдел Африки, наименее развитых стран и специальных программ. Программа работы будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 5 программы 10 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

09-29508 55

#### Таблица 12.19

## Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: поощрять экономическое развитие и сокращение масштабов нищеты в Африке, наименее развитых странах и других группах стран, находящихся в особом положении (развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, малые островные развивающиеся государства и другие страны со слабой в структурном отношении, уязвимой и небольшой экономикой); их прогрессивную и плодотворную интеграцию в глобальную экономику, в частности с помощью национальной политики и мер международной поддержки, способствующих укреплению производственного потенциала, в том числе путем оказания им помощи в деле интеграции торговли в Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. В рамках своего мандата ЮНКТАД также будет способствовать осуществлению решений соответствующих глобальных конференций и достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели, содержащиеся в Программе действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001-2010 годов. Для определения направлений политики на национальном и международном уровнях в области использования торговли в качестве более эффективного инструмента искоренения нищеты ЮНКТАД предпримет научные исследования по взаимосвязи между торговлей и нищетой, а также программами подготовки кадров и укрепления потенциала местных учреждений.

#### Ожидаемые достижения Секретариата

#### Показатели достижения результатов

а) Расширение направлений национальной и международной политики в целях поощрения развития Африки в области специализации ЮНКТАД (Аккрское соглашение, пункты 10, 41 и 195)

а) і) Число и процент государств-членов, которые одобрили политические рекомендации, выдвинутые ЮНКТАД, что подтверждается заявлениями на различных межправительственных совещаниях ЮНКТАД

Показатели для оценки работы

(определяются количеством заявлений с выражением одобрения)

Показатель за 2006–2007 годы: к данному случаю не относится

Расчетный показатель за 2008—2009 годы: 50 заявлений с одобрением

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 55 заявлений с одобрением

Показатели для оценки работы

(определяемые в процентах)

Показатель за 2006–2007 годы: к данному случаю не относится

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 32 процента

#### Показатели достижения результатов

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 35 процента

іі) Увеличение числа политических руководителей, заявляющих о принятии политических рекомендаций и использовании методики ЮНКТАД в области развития Африки

Показатели для оценки работы

(определяемые количеством сообщений о принятии политических рекомендаций и/или использовании методики ЮНКТАД)

Показатель за 2006–2007 годы: к данному случаю не относится

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 5 сообщений

Целевой показатель на 2010—2011 годы: 7 сообщений

b) і) Количество и процент государствчленов, одобряющих политические рекомендации, выдвинутые ЮНКТАД, что подтверждается заявлениями на различных межправительственных совещаниях ЮНКТАД

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: к данному случаю не относится

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 50 заявлений с одобрением

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 55 заявлений с одобрением

Показатели для оценки работы

(определяемые в процентах)

Показатель за 2006–2007 годы: к данному случаю не относится

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 32 процента

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 35 процентов

іі) Увеличение числа политических руководителей, заявляющих о принятии по-

b) Углубление в глобальной экономике аналитического осмысления и консенсуса в отношении проблем развития наименее развитых стран (Аккрское соглашение, пункты 10, 39(c) и (d), 41, 90(i), 147 и 184(b) и (g))

09-29508 57

#### Показатели достижения результатов

литических рекомендаций и использовании методики ЮНКТАД в области развития наименее развитых стран

Показатели для оценки работы

(определяемые числом сообщений о принятии политических рекомендаций и/или использовании методики ЮНКТАД)

Показатель за 2006–2007 годы: к данному случаю не относится

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 5 сообшений

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 7 сообщений

- с) Повышение степени интеграции торговой политики и приоритетов в планы национального развития, в частности через Расширенную комплексную рамочную программу для оказания технической помощи в области торговли наименее развитым странам (Аккрское соглашение, пункты 90(i), 212(d) и 214)
- с) Число наименее развитых стран, достигших прогресса в интеграции их торговой политики и приоритетов в планы национального развития и реализовавших матрицы действий Расширенной комплексной рамочной программы, которые признают, что на этот показатель оказывают воздействие многочисленные факторы

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: к данному случаю не относится

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 10 стран

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 12 стран

d) Повышение жизнеспособности посредством мер по устранению препятствий и расширению диверсификации стран со слабой в структурном отношении, уязвимой и небольшой экономикой, в частности малых островных развивающихся государств, в рамках Маврикийской стратегии 2005 года (Аккрское соглашение, пункты 10, 36(d), 90 и 212(h))

d) Число стран (малых островных развивающихся государств и других стран со слабой в структурном отношении, уязвимой и небольшой экономикой), в которых или в интересах которых политическими руководителями и/или партнерами по процессу развития приняты меры по укреплению жизнеспособности частично или полностью в результате действий ЮНКТАД

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: к данному случаю не относится

#### Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 4 страны Целевой показатель на 2010–2011 годы: 5 стран Более эффективное участие развиваю-Число развивающихся стран, не имеющих щихся стран, не имеющихся выхода к морю, выхода к морю, которые достигли определенв глобальной системе торговли и потоках ного прогресса в улучшении структуры своей торговли и привлечении прямых иностранных прямых иностранных инвестиций благодаря аналитической работе, консультационным инвестиций частично или полностью в резульуслугам и техническому сотрудничеству в тате действий ЮНКТАД рамках Алматинской программы действий Показатели для оценки работы (Аккрское соглашение, пункты 10, 36(d), 41, 107, 146, 165 и 212(g)) Показатель за 2006–2007 годы: к данному случаю не относится

6 стран

8 стран

Расчетный показатель за 2008-2009 годы:

Целевой показатель на 2010-2011 годы:

#### Внешние факторы

12.53 Предполагается, что данная подпрограмма будет способствовать реализации целей и ожидаемых достижений при условии, что: а) будет предоставлена последняя и точная экономическая и финансовая информация и данные на страновом и региональном уровнях; b) не произойдет резкого сокращения внебюджетного финансирования программ технического сотрудничества; c) сохранится политическая воля к достижению консенсуса на межправительственных совещаниях по мерам, которые необходимо принять для осуществления целей программы; и d) в государствах-членах будут существовать условия и возможности для принятия политики и выполнения соответствующих рекомендаций.

#### Мероприятия

- 12.54 В ходе двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществлены следующие мероприятия:
  - а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - і) Генеральная Ассамблея:
      - а. основное обслуживание заседаний: заседаний Генеральной Ассамблеи (по мере необходимости) (2); заседаний Второго комитета (8); подготовительных заседаний и заседаний четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (по мере необходимости) (14);
      - b. документация для заседающих органов: вклад в НЕПАД: сводный доклад о ходе осуществления программ и о международной поддержке (2); вклад в подготовку доклада для четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (1); вклад в подготовку доклада об

осуществлении Алматинской программы действий (1); вклад в подготовку доклада об осуществлении Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств (2); вклад в подготовку доклада о ходе выполнения решений третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам и в заключительный обзор Брюссельской программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001—2010 годов по вопросам, связанным с ЮНКТАД (2); заключительная оценка Брюссельской программы действий для наименее развитых стран: вклад ЮНКТАД и уроки, которые необходимо извлечь для программы действий на последующий период (1);

- іі) Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию:
  - а. основное обслуживание заседаний: подготовительных заседаний тринадцатой сессии Конференции (по мере необходимости) (12);
- ііі) Экономический и Социальный Совет:
  - а. основное обслуживание заседаний: заседаний Совета и его вспомогательных органов (по мере необходимости) (2);
  - документация для заседающих органов: вклад в подготовку документации Совета (по мере необходимости) (1); вклад в подготовку доклада о ходе выполнения решений третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам и ее окончательный обзор для основной сессии Совета (4);
- iv) Совет по торговле и развитию:
  - а. основное обслуживание заседаний: ежегодных и исполнительных сессий Совета (12);
  - b. документация для заседающих органов: аналитические доклады по экономическому развитию Африки (общий обзор) (2); вклад в подготовку справочных докладов для совещаний экспертов по вопросам торговли и развития, представляющим интерес для наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю наименее развитых стран, развивающихся стран транзита, малых островных развивающихся стран и стран со слабой в структурном отношении, уязвимой и небольшой экономикой (5); доклад секретариата ЮНКТАД о ходе выполнения мероприятий Конференции в интересах наименее развитых стран (2); доклад о глобальной оценке практических преимуществ, полученных наименее развитыми странами в силу их статуса (1); доклад о мероприятиях ЮНКТАД в интересах Африки (2); доклад для Совета по торговле и развитию об обзоре прогресса и заключительной оценке Брюссельской программы действий третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (2); доклады по секторальным и тематическим вопросам, представляющим интерес для наименее развитых стран (1); доклады о ходе осуществления ЮНКТАД Расширенной комплексной рамочной программы (2); доклады для Совета по торговле и развитию по наименее развитым странам (по мере необходимости) (1); доклад о наименее развитых странах (общий обзор) (2);
- v) Рабочая группа по стратегическим рамкам и бюджету по программам:

- а. основное обслуживание заседаний: заседаний Рабочей группы (4);
- vi) Комитет по политике в области развития:
  - а. основное обслуживание заседаний: заседаний Комитета (по мере необходимости; (1);
  - документация для заседающих органов: концептуальное, методологическое и статистическое участие в работе Комитета, имеющей прямое отношение к наименее развитым странам, с уделением особого внимания постоянному совершенствованию критериев и правил для трехгодичного обзора списка наименее развитых стран Организации Объединенных Наций и для осуществления резолюции 59/209 Генеральной Ассамблеи о стратегии плавного перехода стран, утрачивающих статус наименее развитых (1);
- vii) специальные группы экспертов: 12 заседаний групп экспертов по вопросам экономической уязвимости в 2010 году (для содействия среднесрочному обзору Маврикийской стратегии в том же году); вопросам, связанным с тематикой ежегодного доклада о наименее развитых странах (2); политике укрепления производственного потенциала развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, и улучшению их конкурентоспособности в условиях глобальной экономики; экономическому развитию в Африке (2); региональному совещанию экспертов по наименее развитым африканским странам в процессе подготовки к четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитых стран для Азиатско-Тихоокеанского региона в процессе подготовки к четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (1);
- viii) помощь представителям и докладчикам: вклад в разработку планов действий НЕПАД (по мере необходимости) (1); вклад в усилия НЕПАД в области сельского хозяйства, обеспечения доступа к рынкам и диверсификации (2); вклад в подготовку справочных докладов для заседаний экспертов по вопросам торговли и развития, представляющим интерес для Африки, наименее развитых стран, и в подготовку специальных программ (по мере необходимости) (1); обслуживание совещаний экспертов НЕПАД, конференций и заседаний, касающихся НЕПАД, и представление им исследований и документов (по мере необходимости) (1); обслуживание заседаний наименее развитых стран на уровне министров в процессе подготовки к четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (1);
- b) другие основные виды деятельности (регулярный бюджет):
  - периодические издания: «Экономическое развитие в Африке» (2); серия изданий по вопросам, касающимся специальных программ (включая атлас развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, небольших островных развивающихся стран и специальных программ: дифференцированный специальный режим развивающихся стран) (2); доклад о наименее развитых странах (2);
  - непериодические издания: заключительная оценка Брюссельской программы действий для наименее развитых стран: вклад ЮНКТАД и уроки, которые необходимо извлечь для программы действий на последующий период (1);
  - ііі) брошюры, фактологические бюллетени, графики, комплекты информационных материалов: выдержки из доклада «Экономическое развитие в Африке» (2); выдержки из доклада о наименее развитых странах (6);

i)

- iv) пресс-релизы, пресс-конференции: пресс-брифинги и интервью по вопросам работы, связанной с наименее развитыми странами (10); пресс-релизы, пресс-конференции и интервью для пропаганды результатов научных исследований и политических предложений по наименее развитым странам, экономическому развитию в Африке, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, малым островным развивающимся странам и странам со слабой в структурном отношении, уязвимой и небольшой экономикой (по мере необходимости) (10);
- технические материалы: технические записки по формированию производственного потенциала и либерализации торговли: путь к доступу на рынки (1); технические записки по вопросам увязки эрозии преференций и помощи в интересах торговли (1); обновление соответствующих страниц веб-сайта ИНКТАД, посвященных программам и мероприятиям в рамках подпрограммы (2);
- vi) семинары для внешних пользователей: семинары, лекции и презентации по наименее развитым странам и проблемам развития Африки для различных аудиторий, включая гражданское общество и учебные заведения, а также по глобализации, стратегиям развития и согласованию политики, в том числе в связи с учебными курсами ЮНКТАД и прочими мероприятиями по укреплению потенциала (10);
- с) Техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
  - консультационные услуги: консультационные услуги по мониторингу и оценке программ технического сотрудничества в контексте Расширенной комплексной рамочной программы для оказания технической помощи в области торговли наименее развитым странам, включая вклад в подготовку анализа состояния торговли различных стран и осуществления программ технической помощи в области торговли на основе моделей действий по итогам анализа состояния торговли; анализ последствий политики глобализации и либерализации для экономического прогресса наименее развитых стран, включая учет политических реформ и адекватности международных мер поддержки (15); консультационные услуги в области политики в целях укрепления производственного потенциала развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, и повышения их конкурентоспособности в условиях глобальной экономики (10); помощь в проведении многосторонних и региональных торговых переговоров и укреплении потенциала развивающихся стран, включая страны со слабой в структурном отношении, уязвимой и небольшой экономикой (по мере необходимости) (2); помощь развивающимся странам в целях учета проблем торговли и развития в их национальных планах развития и стратегиях сокращения масштабов нищеты (5); помощь странам со слабой в структурном отношении, уязвимой и небольшой экономикой в интеграции проблем торговли и развития в национальные планы их развития, стратегии сокращения масштабов нищеты и РПООНПР (по мере необходимости) (2); подготовка и анализ запрошенной национальными органами информации по вопросам, представляющим интерес для различных категорий стран в рамках данной подпрограммы, включая не имеющие выхода к морю наименее развитые страны, небольшие островные развивающиеся страны и страны со слабой в структурном отношении, уязвимой и небольшой экономикой, например последствия функционирования систем многосторонней торговли для развития (по мере необходимости) (2); поддержка национальных центров по координации комплексных Рамочных программ в области выработки торговой политики, включая либерализацию торговли и динамику экспорта (по мере необходимости) (2);

- іі) учебные курсы, семинары и практикумы: учебные мероприятия в целях укрепления потенциала стран со слабой в структурном отношении, уязвимой и небольшой экономикой для их превращения в эффективных партнеров по системе многосторонней торговли и получения всех преимуществ от либерализации торговли (1); учебные курсы для политических руководителей наименее развитых стран по материалам докладов о наименее развитых странах (2); практикумы в отдельных наименее развитых странах по осуществлению мероприятий в рамках Расширенной комплексной рамочной программы оказания технической помощи в области торговли для наименее развитых стран и программы «Помощь в интересах торговли» (4); практикумы в целях популяризации докладов о наименее развитых странах (2);
- iii) полевые проекты: существенный вклад в осуществление и координацию полевых проектов в целях укрепления транзитного транспортного сотрудничества между странами, не имеющими выхода к морю, и странами транзита (2);

Таблица 12.20 **Потребности в ресурсах: подпрограмма 5** 

	Ресурсы (в тыс. да	олл. США)	Должности	
Категория	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности, финансируемые из регулярного бюджета	8 021,9	8 754,1	26	26
Расходы, не связанные с должностями	451,8	457,6	_	_
Итого	8 473,7	9 211,7	26	26
Внебюджетные ресурсы	2 601,0	2 601,0	_	_
Всего	11 074,7	11 812,7	26	26

12.55 Сумма в 8 754 100 долл. США, учитывающая рост расходов на 732 200 долл. США, предназначена для финансирования 26 должностей, включая 18 должностей категории специалистов и выше и 8 должностей категории общего обслуживания, для выполнения программы работы ЮНКТАД по различным межсекторальным направлениям, касающимся развития Африки, наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю, и транзитных развивающихся стран, малых островных развивающихся стран и стран со слабой в структурном отношении, уязвимой и небольшой экономикой, включая научные исследования, анализ и политические консультации; подготовка двух ежегодных докладов: о наименее развитых странах и экономическом развитии в Африке; основная поддержка межправительственных органов и процессов; поддержка НЕПАД в области компетенции ЮНКТАД; осуществление Алматинской программы действий в интересах не имеющих выхода к морю наименее развитых стран и Маврикийской стратегии дальнейшего осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств; техническая помощь, консультативные и учебные услуги в профильных областях подпрограммы. Увеличение расходов на 732 200 долл. США является результатом полного финансирования 2 должностей (1 Д-1 и 1 С-4), утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/260

в двухгодичном периоде 2008–2009 годов в целях укрепления деятельности в сфере развития. Потребности, не связанные с должностями, в объеме 457 600 долл. США, учитывающие рост расходов на 5800 долл. США, предназначены для финансирования: а) консультантов; b) групп экспертов; и с) поездок персонала. Увеличение расходов на 5800 долл. США обусловлено дополнительными потребностями в организации поездок в связи с процессом подготовки четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам.

12.56 В ходе двухгодичного периода 2010–2011 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 2 601 000 долл. США будут использоваться, в частности, для: а) разработки и подготовки учебных материалов и проведения учебных практикумов для повышения национальной ответственности за стратегии развития в интересах наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю развивающихся стран, развивающихся стран транзита, малых островных развивающихся государств и стран с малой, слабой и уязвимой экономикой; b) семинаров и практикумов в отдельных наименее развитых странах по осуществлению мероприятий в рамках Расширенной комплексной рамочной программы для оказания технической помощи в области торговли наименее развитым странам и программы «Помощь в интересах торговли»; и с) подготовки учебных материалов и проведения инструктажа по вопросам политики.

#### **D.** Вспомогательное обслуживание программ

#### Потребности в ресурсах (до пересчета): 28 702 800 долл. США

- 12.57 Вспомогательное обслуживание программ предоставляется директивным органам, мероприятиям по исполнительному руководству и управлению и основным подпрограммам для оказания им помощи в реализации их программных мероприятий. К обслуживанию привлекаются четыре подразделения, а именно: Служба управления ресурсами, Служба по межправительственным связям и информационно-пропагандистской деятельности, Служба технического сотрудничества и Группа оценки и планирования Отдела по вопросам управления.
- 12.58 Служба управления ресурсами обеспечивает вспомогательное обслуживание по вопросам персонала, бюджетно-финансового управления, планирования ресурсов и составления бюджета и управления деятельностью в области технического сотрудничества, а также занимается информационно-технической поддержкой, включая услуги по обработке данных, развитию и техобслуживанию информационно-технологических систем, и вспомогательным обслуживанием компьютерных сетей.
- 12.59 Служба по межправительственным связям и информационно-пропагандистской деятельности включает в себя Группу коммуникации, информации и информационно-пропагандистской работы и Службу межправительственной поддержки. Группа коммуникации, информации и информационно-пропагандистской работы обеспечивает расширенную и эффективную связь, информацию, управление сетью и информационно-пропагандистскую деятельность среди гражданского общества. Служба межправительственной поддержки отвечает за подготовку, управление и обслуживание проводимых раз в четыре года сессий Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, сессий Совета по торговле и развитию и его вспомогательного механизма (комиссий, совещаний экспертов, Рабочей группы по стратегическим рамкам и бюджету по программам), а также конференций Организации Объединенных Наций, организованных под эгидой ЮНКТАД. Служба обеспечивает связь и обслуживание региональных групп и отвечает за выполнение организациями решений межправительственных механизмов, подготовку расписания заседаний, составление и редактирование отчетов, подготовку протоколов и соглашений с принимающей страной.

- 12.60 Служба технического сотрудничества подготавливает политические рекомендации и занимается поощрением применения секретариатом скоординированного подхода к техническому сотрудничеству, в том числе к обзору проектных предложений, сбору средств и связи с бенефициарами, донорами и прочими организациями, участвующими в техническом сотрудничестве в области торговли.
- 12.61 Группа оценки и планирования обеспечивает руководству поддержку и стратегические консультации по планированию, контролю и оценке программ, в том числе по стратегическому планированию и бюджету, ориентированному на конкретные результаты; самооценке; внешней оценке; связи с внутренними и внешними надзорными органами; и межучрежденческой и междепартаментской координации по вопросам, связанным с программами и оценками.

#### Мероприятия

- 12.62 В ходе двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществлены следующие мероприятия:
  - а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - і) Генеральная Ассамблея:
      - а. документация для заседающих органов: доклады других межправительственных совещаний (по мере необходимости) (4); доклады ежегодных и исполнительных сессий Совета по торговле и развитию (8);
    - іі) Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию:
      - а. основное обслуживание заседаний: подготовительные заседания тринадцатой сессии Конференции (по мере необходимости) (20);
    - ііі) Совет по торговле и развитию:
      - а. основное обслуживание заседаний: ежегодные очередные и исполнительные сессии Совета по торговле и развитию (6);
      - b. документация для заседающих органов: доклады Рабочей группы по стратегическим рамкам и бюджету по программам (4); доклады ежегодных сессий комиссий ЮНКТАД (6);
    - iv) Рабочая группа по стратегическим рамкам и бюджету по программам:
      - а. основное обслуживание заседаний: заседания Рабочей группы (40);
      - b. документация для заседающих органов: документы зала заседаний и другая документация (по мере необходимости) (8); доклады об осуществлении углубленной оценки программ технического сотрудничества (1); углубленная оценка программ технического сотрудничества (1); доклады об обзоре деятельности в области технического сотрудничества (2);
    - v) Комиссия по торговле и развитию:
      - а. документация для заседающих органов: доклады совещаний экспертов (8);
    - vi) Комиссия по инвестициям, предпринимательству и развитию:
      - а. документация для заседающих органов: доклады совещаний экспертов, включая совещания Межправительственной группы экспертов по законодательству и политике в области конкуренции и Межправительственной рабочей группы экспертов по международным стандартам учета и отчетности (8);

- b) другие основные виды деятельности (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
  - выставки, экскурсии, лекции: вводный инструктаж для новых дипломатов в Женеве, отвечающих за деятельность по линии ЮНКТАД (4); информационно-пропагандистские мероприятия для общественности (например, брифинги для делегаций и других заинтересованных групп, семинары, открытые выступления) по вопросам деятельности ЮНКТАД и ее связям с другими организациями, а также семинары и лекции по вопросам технического сотрудничества (8);
  - ii) проспекты, фактологические бюллетени, графики, комплекты информационных материалов: проспект по программам технического сотрудничества ЮНКТАД (1); компакт-диски с информацией о ЮНКТАД и ее деятельности (2); симпозиум для гражданского общества: программа и доклад (4); информационно-пропагандистский бюллетень для гражданского общества (6); проблематика в кратком изложении (26); комплекты материалов для СМИ и листовки по ведущим публикациям (10); материалы для информирования общественности о тринадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и о четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, в том числе и для гражданского общества (3); доклады о консультациях ЮНКТАД с организациями гражданского общества (2); резюме слушаний с участием гражданского общества и частного сектора (2); брошюры ЮНКТАД (2); «Новости ЮНКТАД» (12); плакаты (в различных форматах), ламинированная печатная продукция и другие специальные работы ЮНКТАД (11); «Взгляд на ЮНКТАД» (2); подшивки материалов ЮНКТАД (6);
  - пресс-релизы, пресс-конференции: пресс-конференции и брифинги (16); прессрелизы, записки для корреспондентов, электронные бюллетени для СМИ по вопросам торговли и развития и о ЮНКТАД и ее деятельности (180);
  - iv) технические материалы: серия лекций Рауля Пребиша (2); открытое объявление ЮНКТАД для корпоративных клиентов (1); веб-сайт ЮНКТАД и его страницы с информацией о ЮНКТАД, заседаниях и мероприятиях, документах и публикациях, техническом сотрудничестве и оценке, информационные материалы для СМИ и общественности (2); веб-сайты ЮНКТАД для ЮНКТАД XIII и четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (2);
  - у) документация для межучрежденческих совещаний: документы, информация и представительство на межучрежденческих совещаниях по координации программ, оперативным мероприятиям, оценке и вопросам управления (10);
- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
  - полевые проекты: управление межрегиональной оперативной деятельностью в целях общей поддержки технического сотрудничества во всех областях работы ЮНКТАД (1);
- d) конференционное обслуживание, администрация, надзор (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
  - конференционное обслуживание: развитие и функционирование средств проведения видеоконференций (1); связь с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве по вопросам конференционного обслуживания и документации, а также с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций по вопросам конференционного обслуживания, расписания заседаний, документации и представления докладов Генеральной Ассамблее (1); техническое обслуживание

ежегодных сессий комиссий ЮНКТАД и заседаний их экспертов (180); техническое обслуживание консультаций Генерального секретаря ЮНКТАД и Председателя Совета по торговле и развитию с государствами-членами (20); техническое обслуживание международных конференций по сырьевым товарам (40); техническое обслуживание заседаний Комиссии по науке и технике в целях развития (вспомогательный орган Экономического и Социального Совета) (20); техническое обслуживание семинаров, научно-исследовательских групп и прочих специальных заседаний (30); техническое обслуживание ежегодных и исполнительных сессий Совета по торговле и развитию (60); техническое обслуживание сессий Рабочей группы по стратегическим рамкам и бюджету по программам (40); техническое обслуживание тринадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и совещаний по ее подготовке (1);

- іі) управление людскими ресурсами: помощь администрации по кадровой политике и практике, надлежащим мерам осуществления соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и директив Управления людских ресурсов и новым подходам и адаптации действующей политики и практики (1); помощь руководству в поддержании отношений между персоналом и администрацией, включая взаимодействие с представительными органами персонала (1); управление персоналом, обеспечение безопасности и благополучия персонала, управление служебной деятельностью, служебный рост и учебная подготовка персонала и прекращение службы (1); набор персонала и обслуживание консультантов, отдельных подрядчиков и стажеров (1); набор персонала, обслуживание и реклассификация персонала, работающего по проектам (1); заполнение вакансий, набор и .расстановка кадров и повышение сотрудников в должности (1);
- планирование по программам, бюджет, счета: распределение ассигнований, контроль за штатным расписанием, аттестация и отчетность по использованию утвержденных ресурсов и подготовка отчетов об исполнении бюджета и докладов со статистическими данными по вакансиям (1); финансовый контроль и сертификация всех счетов, относящихся к фондам регулярного бюджета ЮНКТАД (1); финансовая отчетность и учет делегированных полномочий по всем проектам технического сотрудничества, финансируемым из различных донорских источников вне регулярного бюджета (1); ведение учета командировок, консультантов, мероприятий по регулярной программе технического сотрудничества и учебной деятельности для предоставления отчетности (1); контроль и проверка осуществления программ и координация отчетности о выполнении программ (1); планирование программ и координация подготовки проектов программы работы (1); обзор, ведение и исправление счетов и обработка авизо внутренних расчетов и журнальных авизо как по регулярному бюджету, так и по внебюджетным фондам (1);
- iv) централизованное вспомогательное обслуживание:
  - а. поддержка электронных изданий: помощь в выпуске публикаций на компактдисках или других электронных носителях, поддержка издательской деятельности художников-графиков; техническое обслуживание и контроль качества веб-сайта ЮНКТАД, координация его содержания и техническая координация деятельности с Международным вычислительным центром;
  - b. эксплуатация помещений: организация служебных помещений, взаимодействие с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве в эксплуатации служебных помещений и оборудования, управлении складским хозяйст-

- вом и запасами печатной продукции, списании имущества секретариата через Инвентаризационный совет;
- с. поддержка информационных технологий: установка, перемещение и техническое обслуживание оборудования; контроль за инвентарными запасами и ресурсами, организация работы службы технической поддержки пользователей и программного обеспечения персональных и центральных компьютеров; комплексный надзор за информационными системами ЮНКТАД, обеспечение их совместимости и взаимодействия с внешними технологиями, планирование и разработка новых систем; техническое обслуживание и развитие инфраструктуры местной сети, внутренних и внешних средств связи, электронной почты и факсимильной аппаратуры; оперативная поддержка основного программного обеспечения и, по мере необходимости, разработка нового:
- прочие виды общего обслуживания: оформление страховых полисов, ведение архивов и телефонных справочников; общее обслуживание процесса подготовки тринадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию;
- е. закупочные услуги: помощь в осуществлении закупочных операций и обеспечении соответствующих потоков системы ИМИС, предоставление грантов некоммерческим органам, удовлетворение внутренних и внешних запросов на печатные работы (1); закупочные услуги: связь с отделениями ЮНОГ, ПРООН на местах и группами по полевым проектам по всем вопросам, связанным с закупкой товаров и услуг в рамках Финансовых правил серии 100; ежегодное представление ПРООН статистических данных о закупках для проектов, связь с Межучрежденческим управлением по закупкам, контроль за инвентарными запасами, закупаемыми за счет внебюджетных ресурсов, и передача проектного имущества правительствам;
- f. поездки: подготовка смет, запросов на поездки и реестров для выплаты суточных в связи со служебными командировками персонала, консультантов и экспертов;
- v) услуги по письменному переводу и редактированию документов: редактирование документов ЮНКТАД и управление процессом их представления;
- vi) оценки: специальные обзоры и оценки по вопросам управления, например по изданиям или проектам; надзор и координация внешних оценок, проводимых в контексте проектов или соглашений о целевых фондах; надзор и координация процессов самооценки и представление соответствующей отчетности; надзор за внешними оценками, проводимыми по решению Совета по торговле и развитию.

Таблица 12.21 Потребности в ресурсах: вспомогательное обслуживание программы

	Ресурсы (в тыс	. долл. США)	Должно	ости
Категория	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	21 867,3	21 647,1	79	78

#### Раздел 12 Торговля и развитие

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
Категория	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Расходы, не связанные с должностями	7 348,2	7 055,7	-	-
Итого	29 215,5	28 702,8	79	78
Внебюджетные ресурсы	8 121,6	8 111,6	17	17
Bcero	37 337,1	36 814,4	96	95

- 12.63 Сумма в 21 647 100 долл. США, учитывающая сокращение расходов на 220 200 долл. США, предназначена для финансирования 78 должностей, в том числе 31 должности категории специалистов и выше и 47 должностей категории общего обслуживания для поддержки осуществления программы работы ЮНКТАД и выполнения функций в области персонала, финансов, бюджета, общей администрации, информационных технологий, обслуживания межправительственного процесса, связи и информационно-пропагандистской деятельности наряду с административным и вспомогательным обслуживанием программ в целях осуществления оперативной деятельности ЮНКТАД, включая проекты, финансируемые из Счета развития, Регулярную программу технического сотрудничества и проекты технического сотрудничества, финансируемые из внебюджетных ресурсов. Сокращение расходов 220 200 долл. США является результатом упразднения должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в целях рационализации и упрощения структуры должностей в ходе процесса переоснащения, оптимизации методов работы и расширения использования информационно-коммуникационных технологий. Потребности, не связанные с должностями, в сумме 7 055 700 долл. США, отражающие сокращение расходов на 292 500 долл. США, в основном предназначены для финансирования: а) временного вспомогательного персонала; b) консультантов и экспертов; с) поездок персонала; d) услуг по контрактам/обработки данных; и е) общих оперативных расходов и прочих оперативных потребностей. Сокращение расходов на 292 500 долл. США в основном обусловлено снижением потребностей: а) во временном персонале общего назначения с учетом со сложившейся в последнее время структурой расходов на временные потребности в периоды пиковой рабочей нагрузки и необходимости замещения сотрудников в период их отсутствия по болезни или в связи с продолжительным отпуском по иным причинам; и b) в услугах связи в результате снижения местных и международных ставок на дальнюю связь.
- 12.64 В ходе двухгодичного периода 2010–2011 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 8 111 600 долл. США будут использоваться для вспомогательного обслуживания внебюджетной деятельности, осуществляемой в рамках программы работы.

#### Таблица 12.22

Сводная информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций внутренних и внешних надзорных органов и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Краткое описание рекомендации

Меры, принятые для выполнения рекомендации

#### Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам

## Первый доклад о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов (A/62/7)

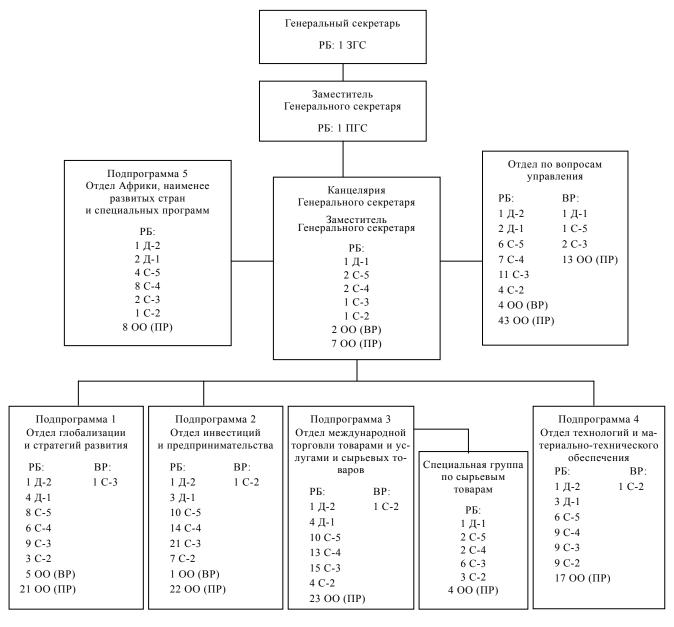
ЮНКТАД занимается главным образом формированием консенсуса по проблемам развития Африки на глобальном уровне и оказывает содействие в мобилизации международной поддержки в интересах африканских стран. Работа Экономической комиссии для Африки (ЭКА) нацелена в основном на выполнение региональных задач, особенно задач, связанных с анализом социально-экономических тенденций и развитием политических событий на континенте. Однако сотрудники ЮНКТАД и ЭКА тесно взаимодействуют друг с другом и на регулярной основе обмениваются накопленной информацией. Комитет также рекомендует обратиться к Генеральному секретарю с просьбой проанализировать эффективность и действенность текущего сотрудничества между двумя организациями и представить доклад по этому вопросу в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010-2011 годов (A/62/7/Add.40, пункт 59).

Подпрограмма ЮНКТАД по Африке была разработана в соответствии с решением ЮНКТАД X, принятым в Бангкоке, и резолюцией 54/249 (пункт 100) Генеральной Ассамблеи. ЮНКТАД и ЭКА тесно взаимодействуют в осуществлении африканского направления работы, но их подходы значительно различаются. Работа ЮНКТАД по африканскому направлению отвечает мандатам, возложенным на нее Генеральной Ассамблеей и конференциями ЮНКТАД по вопросам торговли, финансов, инвестиций и технологий с учетом интересов африканских стран, тогда как работа ЭКА в большей мере сосредоточена на региональных аспектах.

Сотрудничество между ЮНКТАД и ЭКА в основном сосредоточено на вовлечении персонала обоих учреждений в работу в африканских странах. Например, ЮНКТАД регулярно участвует как в прениях на экспертом уровне, так и в работе самой Конференции министров ЭКА. Кроме того, ЮНКТАД вовлечена в деятельность ЭКА по линии НЕПАД, особенно в контексте всего комплекса тематических блоков. Что касается обмена информацией между обеими организациями, то доклад ЭКА по экономике Африки содержит всестороннюю информацию о социально-экономических тенденциях на континенте, которую трудно получить из какого-либо иного источника. Этот доклад служит справочным материалом для научных исследований и политического анализа ЮНКТАД по африканской проблематике.

# Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

# Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2010–2011 годов



Сокращения: РБ — регулярный бюджет; ВР — внебюджетные ресурсы; ОО — категория общего обслуживания; ВР — высший разряд.

## Приложение

# Мероприятия 2008–2009 годов, которые не предполагается осуществлять в двухгодичном периоде 2010–2011 годов

Пункт документа A/62/6	Мероприятие	Количество	Причина прекращения осуществления
Исполнитель	ное руководство и управление		
12.30(a)(i)	Основное обслуживание заседаний ЮНКТАД XII	20	Выполнено
12.30(a)(i)	Основное обслуживание заседаний подготовительного комитета ЮНКТАД XII	20	Выполнено
12.30(a)(i)	Доклад Генерального секретаря ЮНКТАД XII	1	Выполнено
12.30(a)(i)	Документация и документы зала заседаний для сегментов ЮНКТАД XII	4	Выполнено
12.30(a)(ii)	Доклады о выполнении решений основных конференций и встреч Организации Объединенных Наций на высшем уровне по вопросам, относящимся к компетенции ЮНКТАД	2	Выполнено
	Итого	47	
Подпрограмм	иа 1, Глобализация, взаимозависимость и разви	тие	
12.34(a)(i)	Вклад в подготовку докладов о выполнении решений Международной конференции по финансированию развития	1	Выполнено
	Итого	1	
Подпрограмм	Итого иа 2, Инвестиции, предпринимательство и техн		
Подпрограмм 12.39(b)(i)			Обзорный справочник отно- сится к мероприятию под на- званием «Справочник по ми- ровым инвестициям» (Обзор и компакт-диск, включая краткие сведения по странам)
	иа 2, Инвестиции, предпринимательство и техн Периодические издания: Обзорный справочник	ологии	сится к мероприятию под названием «Справочник по мировым инвестициям» (Обзор и компакт-диск, включая
12.39(b)(i)	иа 2, Инвестиции, предпринимательство и техн Периодические издания: Обзорный справочник по мировым инвестициям	<b>ологии</b> 1	сится к мероприятию под названием «Справочник по мировым инвестициям» (Обзор и компакт-диск, включая